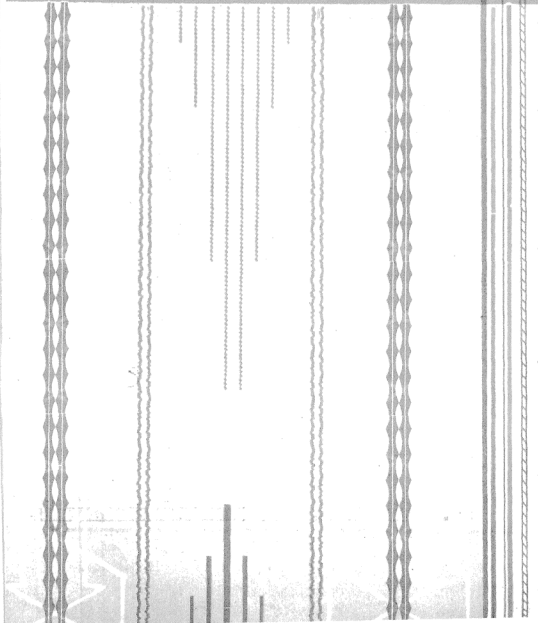
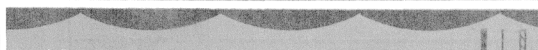


تمه هذا العدد ١٥ غرنا سورييا





## فرع الحفر الفوطغرافي (زنكوغراف)

جاهز باتقن الماكينات واحداثها . يصنع - باسعار لا تراحم وبكل سرعة - جميع الكليشيات باي حجم كان ، من نوع الحفر العميق ، الحفر على شبك ، ملون ، فوطوغراف ، فوطوليتو ريتوش - وغيرها على غاية الاتقان والفن

## فرع الرسم الفني

مستعد لتقديم الرسوم اللايكات من ملونة وغيرها ، ورسوم الاعلانات الفنية للجرائد والمجلات والتعليق على الجدران والتوزيع في الشوارع والمراسم والملاهي . ورسوم « ماركات » من جميع الاصناف ورسوم كارتوكات والروزنامات يقدم « زهاجات » ملونة « بلاك » للاعلان بواسطة السينما من اجل الاشكال والطفها باسعار متناودة

## فرع الطباعة

لقد اشتهر فرع طباعة « المعرض » على حداثة عهده ، باتقان الطبع ، سواء من جهة النظافة او من اختيار الحبر والالوان . وقد تخصص بالطبوعات الفنية على الطريقة المصرية ، يديره جوزيف بلوسنسكي المتخصص الالماني من برلين ، كارتق المطابع الأوروبية المصرية . يقوم باشغال مذهبة وناقرة

## فرع علب الكرتون

يصنع جميع اشكال علب الكرتون من علب الدخان والسجائر على اختلافها الى علب الملابس والشوكولاته واحلويات والصابون ، والمربيات ، باية الاتقان وبواسطة مقاطع وماكينات حديثة

## شروط الاشتراك في المعرض

في لبنان وسوريا

عن سنة ٥٠٠ غرش سودي لبناني

عن نصف سنة ٢٦٥ غرشاً

في الخارج

سبع دولارات في جميع البلدان  
خارج سوريا ولبنان

تبدأ الاشتراكات من اول كل شهر

الاعلانات : تخاير الادارة بشأنها

نرجو من كل مشترك ان يلم الادارة عند تغيير عنوانه

## المعرض بدمشق

بياع المرض الاسرعوي  
بواسطة

البر عباس الروماني  
متمد جميع الصحف العربية

## مجلدات المعرض

يوجد في ادارة المعرض مجلدات كاملة من جميع  
سني المرض التي ظهرت حتى اليوم من فاش. من قراء  
المعرض اقتناء مجموعة كاملة منها او كانت تقتصه  
مجموعة سنة من السنين فليراجع الادارة  
اما نحن المجلد فهو لحماية غرش سودي

لويس انطون نعيم

محل نوفوته - سوق الطويلة

**LOUIS A. NAÏM**  
**Maison de Nouveautés**  
Souk Tawilé

## شركة فابريين الفرنسية

البخرة	السفر من بيروت	الاصكندرية	الوصول
بروفيدنس	٣ تشرين اول	٦ تشرين اول	٩ تشرين اول
اليزيا	١٦ «	١٩ «	٢٠ «
باتريا	١٧ «	٢٨ تشرين ثاني	٣ كانون اول
سيتايا	٢٦ تشرين ثاني	٢٧ تشرين ثاني	١٦ كانون ثاني
١٩٣١	٧ كانون ثاني	٨ كانون ثاني	١٠ نيسان
اليزيا	٣ نيسان	٧ نيسان	١٥ نيسان
باتريا			

الاسفار الى نيويورك رأساً

البخرة	سفر من بيروت
بروفيدنس	٢٦ تشرين اول
اليزيا	٦ تشرين ثاني
سيتايا	١٥ كانون ثاني ١٩٣١

## بشرى لاصحاب السيارات

يلعن ميشال الحوري واحمد واخوانه

بيروت - طريق الشام فرعه ١١٦ زاوية بناية الارمن تجاه كراج الفتي.

الحائزون على شهادة الكهرباء القانونية من مدرسة الصنائع والفنون الجميلة  
والمتعهدون بتقديم جميع الادوات لها .

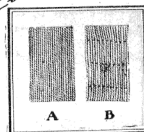
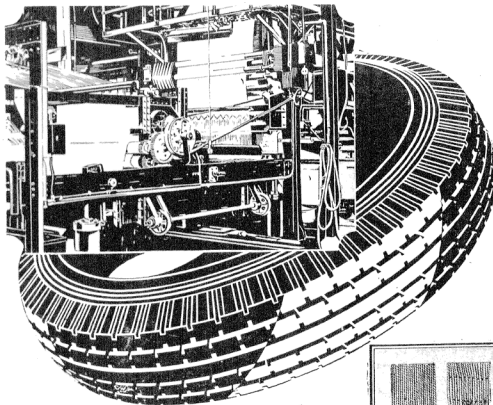
انهم انشأوا حديثاً محلاً لمبيع وتصيلح وتعبئة جميع بطاريات الاوتوموبيلات  
وتصيلح الدينامو والمارش والزمور وكل ما يختص بكهرباء الاوتوموبيل بأسعار غاية في  
المهاودة وتحت كفالة والتجربة خير برهان ومستعدون لمبيع وتركيب جميع  
الادوات الكهربائية في البيوت بأسعار متهاودة واقتان بالمعمل

**VICHY-ETAT**  
La Reine des Stations Thermales  
Allier - France

فني ملكة محطات المياه لمعدنية

آليه - فرنسا

# صنع الدولاب الاجود والاحسن هو شعار معامل دواليب الروايل لاعظم شركة منتجة للكاوتشوك في العالم



بجرد نظركم الى الدولاب الروايل ترون متانتة الخارجية وإحكام واتقان صنعه وتلمسون كل قوته العظيمة  
فالسر فيها يعود الى الكتان Web - Cord المختفي تحت المطاط ومن هذا الكتان «وب كورد» قد صنعت  
كل الدواليب الروايل الجديدة .  
والبرهان على ذلك هو امتياز الدولاب الروايل في ضيائه الوفاء الكالومترات بزيادة عن خلافه .

A - هو الكتان وب كورد Web - Cord

المتزول المصنع بشدة والمحكم  
الصافى بالمطاط الصافي النقي الذي  
يقية شر الصدمات الشديدة .

B - هو الكتان العادي ومنه يتضح لكم  
ضعف الخيط وتعرضه للاحتكاك  
نسبة لارتخاء خيطه .

لا تستعملوا غير الدواليب الروايل على سياراتكم

الموزعون العموميون لدواليب روايل لشركة يونيتد ستايتس الاميركية

ابراهيم يوسف سمعد واولاده

بيروت = بغداد = طهران

## لقطات الطريق

الاعباد في بيروت

الحرية في مصر

الطائفة نوب

الاعباد في بيروت

مر هذا الأسبوع على بيروت في سلسلة من الاعباد الدينية والرسومية . فهناك اعياد الميلاد ولياليها البيضاء ، واعياد ذكرى الشهداء واستقبال المارشال فرانسه ده سيري وما واكبها من مظاهرات وبراقه ، والناس بيننا جميعاً حيارى بين بسمة العيد وغصة الازمة .

على اننا نقدر ان نقول ان اجل عيد وطني شهدته بيروت عية تذكار الشهداء فقد تجلّت فيه مظاهر الوطنية باجلى معانيها . وعبر لبنان عن روح تضامنه مع سوريا والبلاد العربية اذ كان اول من فكر باقامة اثر تذكري لشهيداته وشهداء الامة العربية جميعاً .

اما بقية الاعياد فقد مرت على الناس حاملة بين ابتسامات الامل فيها غصة الحزن والالم من هذه الازمة التي لا يعرف احد كيف تنتهي بل ان الحزن من نتائجها افضل في النفوس من وقعا الحاضر .

واذا قابلنا بين اعياد هذه السنة وما سبقها من اعياد في السنوات الحالية لرأينا الفرق عظيماً بينهما كالفارق بين الامل والبأس .

واذا كان لنا من رجا . فهو ان يبقى لنا في الاعياد القادمة - على الاقل - اثر هذه الابتسامة الضئيلة التي ما يرحم عاقلة على بعض الثغور في هذه الاعياد .

ومن دوامي الالف ان يكون خوفنا من المستقبل حاملاً لنا على هذا الرجا الوحيد .

الحرية في مصر

نظام الصف المصري فخرى بين سلطوره ومظاهر اهرصاق الحرية اهرصاقاً لم نسمع به الا في يولونيا عهد الانتخابات الاخيرة .

ثم نسمع الحكومة تقول في جولة غربية ان الشعب معها ، ولا ندرى كيف يكون الشعب معها اذاء هذه المظاهر المزعجة الا اذا كان الحفيد والثار عالمياً الوحيدين على تطبيق الشعب .

ولم تكن نود ان نبشث الشؤون المصرية الحالية نزولاً على رغبة الحكومة المصرية نفسها التي تتهمنا باننا دخلاء ولكننا نرى انفسنا مسوقين بمحكم الماطلة الى ابداء

شئني من الرأي في الموقف المصري الحالي ، ونعتذر الى الحكومة المصرية عن انضايها لانا لا نرى رأياً في فهم الدستور والحلوة .

يتحدى صدقي باشا اخصامه بمبركة الانتخابات ويدعوهم اليها . ولكنهم ان يجاوبوا على هذا التحدي لانهم يعلمون كيف يريد صدقي باشا ان يطبخ هذه الانتخابات . وقد شهدنا نحن هنا في الانتخابات السورية الاخيرة طبخة من هذا النوع . فبعد ان اعطى المندوبون القانونيين في دمشق - في الدورة الثانية بعدالايالاتاج-اصواتهم للوطنيين ذهبوا اذا بصندوق الاقتراع يصعب في فرصة التذام صندوق من جانب فتنتقلب فيه الاصوات من جهة الى اخرى وينبجج في الاقتراع من لم يصوت لهم المندوبون .

فأذيع جاز بالاس في سوريا يمكن ان يجوز ايضا في مصر ما دام الصندوق ومفتاحه في يد صدقي باشا . فليظفر قليلاً الى انتخابات نقابة المصامين فيري اذا كان هو الفائز فيها ام اخصامه .

فاذا كان المحامون والاطباء وامثالهم - وهم زعما الشعب - حقاً يهيمون بالحكومة وجزءها في انتخاباتهم فكيف يريد صدقي باشا ان يبرهن للناس اذن ان يكتسب منه ؟

ان الصنف الاستعماري العربي القاتلة باستماد الشرق هي جميعاً مؤيدة لصدقي باشا اشد التأييد ، وفي هذا التأييد المشبوه ما يدان على ان الشعب المصري لا يمكنه ان يكون في حال من الاحوال مع حكومة يستندوا الى الحكم كل احزاب الاستعمار وبرائده .

الطائفة نوب

ردت جريدة لاسيري رداً مضجاً على ما ذكرته الرصيفة « لسان الحال » عن عريضة الشرة الاذاني ماروني الذين يريدون ان يتقروا عنهم ثوب المارونية وينسلوا مكانا ثوب اللاتينية .

واننا نأسف مثل « لاسيري » على ان تكون عقليّة بعضهم تعتبر الذين كاثولب يقرعه المرء عنه ساعة يشاء ، فاذا كان الواحد منا لا يؤمن بدين او بطلاقة الا بالانسية لا شواي اكثر من رضى « طران او غضب استق فالاولى به ان يجهل من نفسه ولا ينتسب الى طائفة او الى دين . لا زيد هنا ان تتعرض لما جاء في الرصيفة من الطران مبارك ، فله من شهادة البايوة به ومن اعماله المرفوعة ما



جلالة الملك حسين

وهي آخر صورة اخذت جلالاته في عمان

بنفيه من دفاعنا ولكننا نريد ان نرجو الرصيفة « لسان الحال » ان تسأل بدورها الذين حاوروا اليها هذه الرصيفة فترسم بشرها :

- ١ - متى عقد هذا الاجتماع الكبير في الساحل .
- ٢ - من حضر هذا الاجتماع واسباء الحاضرين او بعضهم .
- ٣ - نص الرصيفة مع بعض التواتيع . واذا كان يوجد في ساحل بيروت الذي ذكرته الرصيفة شجرة آلا ماروني اننا نذكر ان عدد جميع الراشدين المذكور في الساحل من موارد وشيعة وروم ومسلمين ودروز لا يبلغ الالفين والشعبة شخص والشعبة هم اكثر من الثلث وحدهم عدا السنين والروم وغيرهم . فلو قدرنا جلاً ان جميع موارد الساحل على اطلاقهم بدون استثناء واحد منهم ضد المظان مبارك فن ان تقدر ان تأتي بال عشرة آلاف ؟ ؟
- ان مخالطة كهذه كنا نرؤ عنها الرصيفة الرصيفة لسان الحال » وبما هذا لو حملت اليها قريباً الجواب على استئنا وتكون لها من الشاكركين .
- وبعد ذلك يكون لكل كحدث حديث .



## نقد ادبي

## الشاعر بشارة الخوري في الغربال

## درس قصيدته في رثاء الياس فياض (١)

بالباين فصاحت وبياي  
بالصين دمه وبياه  
ولو ان الحبال جاداه في الريح  
لفعل الحبال من مستقره  
ولقد يترك الحبال كسيف  
خلفه اذ يجد في طرانه  
الاصطل الصغير  
واشهادت بفرح  
في حناياك جراح  
حلم دوس

يحمل الإيهام في ثغيبه  
والنايا تبيل من اودانه  
الاصل الصغير  
تبيل الدموع من جدرانه  
الياس ابو شيكو  
مرقت روحه على جدرانه  
الاصل الصغير

## أروحي الشعر في لبنان

الى اربعة شعراء جازوا عهد  
الشباب، وفي هولا، الاربعة  
الاستاذ الصديق بشارة  
الخوري صاحب البرق، وماذا  
نحن عرضنا لقصائده بدراسة  
ادبية تقوم على النقد المخلص،  
فاننا واقتون كل الثقة من  
انهم قد اخرجوا من الشعر  
كل ما كان في ابدعهم ان

يخزونه، وكونا مكانة لايماني اعطوها في دولة الادب، لا  
يستطيعون ان يستبدلوا بها بعد اليوم مكانة اعلى، بحيث  
اصبح الحكم عليهم يشل ماضيه وحاضرهم ومستقبلهم  
جدياً واصبح الناقد لا يثنى ان يأتي به زمن ينتج فيه الشاعر  
خيراً مما انتج، او يبدع اكثر مما ابدع، فيفكره ذلك على  
تغيير رأيه فيه.

للاستاذ بشارة الخوري، صاحب البرق، شهرة عريضة  
في الشعر قامت على قصائده له في التسبب ناعمة رقيقة،  
وقد صدرت عن نفس تقطعت للحب ولجمال  
لجأت من الحائط لاكتشف فيها ولا عنت، فالاستاذ الصديق  
شاعر غزل قبيل كل شيء.

(١) اربع قصيدته في غير مكان من هذا العدد



ولقد كان الاستاذ غير موفق حين اتحد لنفسه لقب  
'الاصل الصغير' يوقع به قصائده اذ ليس بينه وبين الاصل  
الكبير شاعر بني امية وزديم الخليفة عبد الملك بن مروان  
صلة ما، فاصل بين امية شاعر ظل اليس شعره ديباجة  
عزيت مزينة على شعراء اليوم، وقد كان الاصل، كما يقول  
صاحب الاعاني، 'ينتهي شعره فينظم تسعين بيتاً ويختار منها'  
ثلاثين، وهو لا يجرد في الغزل تجويد في قصائده الخالدة  
التي مدح بها بني امية، ولا ادري لماذا اختاره الاستاذ بشارة  
الخوري دون سائر الشعراء فنحت من اسمه لقباً له، الا ان  
يكون قد فعل، كما يقول هو نفسه، لان الاصل 'كان  
الشاعر المسيحي القديس الذي انتج له ابواب الخلاف لاهلها لذة  
وطرباً وادلالاً'، ولقد يحسن الاستاذ لو ينحت لنفسه لقباً  
من اسم احد كبار الشعراء الذين كان في ربيعة، او  
جميل او المجنون.

وقف الاستاذ بشارة الخوري، صاحب البرق، يرفي  
بقيد الادب والشعر المرحوم الياس فياض، فالتشد قصيدة  
تنتكرت في حين عدت اليها اقراءها بعد ان سمعنا من  
الاستاذ الصديق، فاصبحت اعتقد اننا نجد بدا لنا لا  
نحكم على قيمة الشعر الا اذا تلاوته، ليأتي حكمتنا صادقة  
بيداً من الشبهة، فاذا ثبت للند وتكشفت لنا فيه عناصر  
الحياة والابداع، واحسنا فيه روح الشاعر لا قلصه،  
كان الشعر خالداً والا كان شعر المناسبات.  
بين انصار الادب القديم وانصار الادب الجديد صراع لا  
ينتهي، واحسن ان نقف العرب القدماء، وعلم اللغة على ما  
فهم من الغفل في تعريف الادب الى قراء العربية، قد  
اساءوا الى الشعر اساءة كبرى حين قالوا ان 'اصدب  
الشعر اكذب'.

هذه نظرية لا تقبل بها اليوم، لان فيها من الكذب  
ما في الرأفة الغالية التي تردد عليك عبارات الحب والقيام  
وفي نفسها شذت العذارة واستقر الفساد.  
هذه نظرية يبنيا وبين الحقيقة من الفرق ما بين التقليد  
والابداع، فاذا كان الشعر لغة النفس، وصدى ما نحس،  
فلست ادري كيف يكون اعذبه اكذب.

لقد مضى زمن كان فيه القلو في الشعر 'واصلب  
العاني'، 'والنوص على الدرر'، 'والنحت'، والصياغة  
اللفظية غاية الشاعر، وصارحت علينا ان نتكسر على  
شعرنا، لا سيما اصحاب الشهرة العريضة منهم، هذه  
السلال يقيدون بها انفسهم ولا يتكون لها سبيل التبرير  
عما نحس، وان ندموهم، حين يفعلون، بالمغلغلين.

\*

قال الاصل الصغير، بعد المطلع، في رثاء فياض:  
بعد فياض ينف في جنه الدمع ولف البيان في اسكتانه

ونجا كل ساطع في سواه وذوي كل زاهر في جناه  
ولست ادري كيف اجاز الاستاذ الصديق لنفسه ان يرد  
في هذين البيتين، وهو الشاعر المعروف، ما قاله الشاعر من  
قبل وهو يعطى ان الدمع لا يجف في الاغنان، وان البيان يلف  
في الاغنان، بعد موت الياس فياض، الشاعر الكبير،  
والدمع في الجفون ما يزال يترقرق، والبيان يلا الكتب  
وصفحات الصحف، وقد مات قبيل الياس فياض المعري  
والمتني وشكيب وشعرا، الاجال الخالدون.

اما اذا كان الشاعر صادقا في بيته، وكان البيان قد  
قضي عليه ودفن، كما يشاء الاصل الصغير، فنحن بين  
امرئين: اما ان لا يكون في قصيدته شيء من البيان، واما  
ان يكون فيها بيان تزمت عنه الاغنان وحقرت من اجله  
التجربة. وقد شاع في الجلي والقساد.

على اني اود للاستاذ الصديق، انقاذ قصيدته،  
وضنا ببيانه، ان يوافقني على انه لم يجد في قصيدته جرد  
زيمه الاصل الكبير، 'وينتهي شعره فينظم تسعين بيتاً  
ويختار منها ثلاثين'.

وهل حق ان كل ساطع قد خاب، وكل زاهر قد ذوى؟  
لم ان الشاعر سبق بحكم العادة والتقليد والثقافة الى قول  
ما ليس من الحقيقة في شيء. ٩٩٠

هذا، ودمك من الشعر؛  
بالصين دمه وبياه  
لاني شاعر على خلافاته  
وما فيه من تواضع بوصف كواقعية كان يجب على  
الشاعر، ان جاري طاقته بها يقول، ان يقتصر على المطلع،  
فيقيد، وينق عنه ثم يفرق زفرتي دونان من دمه وبياه،  
الصين، ونسب.

ثم ينتقل بنا الشاعر فجأة، بعد ان اخجل تواضعه ودفن  
البيان واتزل الكواكب من الفلك، واذبل الازهار  
في الرض، الى وصف الشاعر الذي يريته، بسة ابيات هي كل  
ما في القصيدة، وهذه الابيات الست لا تنطبق على الياس  
فياض اكثر ما تنطبق على غيره، فيقول:

عنه من مواعه الله لصادق ونعمى حلت على لبانه  
وبنت على شفاء الحزاني ومدام طافت على ثمنانه  
وشاب اضاء في افي الشعر فصرنا به على لعانه  
جمع الاسمين في افرانه روح حسانه ووجه حسانه

وكسا الارض خاليات قوافيه ونفى الهوى على قضايه  
ولقد يترك الخيال كسيحاً خلفه اذ يجد في طرانه  
ولقد وقفت حيال هذه الابيات اسائل نفسي اين هي  
من الياس فياض، الذي تصف هذه الابيات نفسه الحساسة  
التي كانت تنطفئ اذ وقعت عينه على الشقاء، مثبلاً في  
البؤساء، واين هي من دموع الياس فياض وقد اهلست  
مرة على خديه وهو يقرأ مقطلاً موتراً في احدى الروايات  
التي ترجمها فكان كما قرأ سطر اذرف دموعه؟

يبحث في القصيدة كلها عن بيت واحد يصف الياس فياض

العار ان تبدأ قصيدة المدح بالتزلل في حبيب وهي كاكاف  
يفعل التثني وسائر الشعراء والتأويلين واذا شئت انتزعتلنا لا  
اكثر ولا اقل فونتقد اثنا اذا وقفنا في حقله تقامرنا. شاعر  
الوتر كبريه بعد موفه فليس من الاخلاص للشعر والادب ان لا  
نعرش هذا الرثاء. بكثير او قليل ، وانقص القصيدة على  
ايات ان تحي حيلة او غاية في الجمل والابداع فهي على  
كل حال لا تصلح لماخذ الشاعر على عاتقه ان ينظم فيه، اقول  
هذا وانما اعلم ان في الناس من يرى غير هذا الرأي وينظر  
الى الشعر بنظر العين التي ينظر اليهم بها .

مكار

من عبثه الشرة



### اليد التي طلبتها راعاً

مدام ... اذا رأيتني في الطريق بوجهي المهادى  
وعيناي الزرقاوين الساذجتين قلت هي من الانثى البها .  
ولكنها في بيتها شيطان من ابالة الجحيم .

لها زوج يكبرها بشعرين سنة وهو يجتار في ارضائها  
ويرتج في ما يفعله ليراهم بمسنة . اما هي فابا تبدو دافئاً  
قليلة الصبر ، واذا طلبت امرأ فلا تلبث ان تصرخ وتبكي  
وترنن الارض بيضاء زوجها المسكين ينتقم من يأهه الشرارت  
القليلة الباقية في سمن رأسه .

واحبنا لا تكتفي بالصراخ والبكاء . بل تهذب وتضرب  
قتلوا مثلاً :

- اريد « فورة » .

- ولكني يا عزيزي ...

- اريد ...

- ولكن ...

الذهب ، فاعتدت تلاوة الايات من اولها الى آخرها فلم  
اجد فيها دليلاً على ان الاخطل الصغير انتقل من حديته من الشعر الى مدينة من الشعر ، وظلت هذه الايات السبعة

الاخيرة لاقت الى باقي القصيدة بصد ما ، ولا يخرج القارئ  
من تلاوتها الا وفي نفسه فكرة ثابتة هي ان الشاعر نظم

قصيدته كلها ابياتاً متفرقة ولماد دمه . ووجد الحلقة دفع بها  
الى الطبع الواحد بعد الاخر فجاءت حائرة متضخمة .

\*

الوجه - آه يا سكير ! اني هذا الوقت تمود الى البيت  
هل نيت الساعة ؟

الزوج - امذرتني ؟ نعم نيتي وان اراجع خصيصاً لأخذها .

\*

الاول : لقد صرفت خلال طلبتي نصف المال الذي  
اكسبه وابها من علفنا ، وها هي الان ترفض الزواج بي .

الثاني : تصورك كنت صرفت لو انك تزوجتها ،  
فاعتدلت تتمزي .

في قصيدة الرثاء . وهي اذا كانت تصلح لكل المواقف فلا  
تصلح لموقف زني في شاعر كبيراً اذ ليس من المستحب  
ان يقف شاعر في ضريح زميل لمبعد بعد الموت الى الزمن  
الناظر ويقرر في كثير من التأكيد ان الشعر الذي كان تابع  
الملوك قد « هوى من سائه كاسف اللون الى حوة الشقا  
وموته » في حين ان الموقف كان يدعو الشاعر الى ان يغازل  
الصور الخالية بالياس فياض وهو الشاعر المعاصر .

ولست ادري اية جناة اقترفها الشعر حتى رماه الاخطل  
الصغير ، طوال قصيدته بهذه التهم يكتبلها له الوحدة تلو  
الآخرى ويطنعني في الصبح حين « يطأطأ » رأسه للهرم  
بعد ان سد الى قلبه الطمعة القاضية حين لقه بالاكفان :

على انني وقتت والله حازراً عندما وصلت الى هذه  
الايات :  
وثر ان يمرت في كونه القاني على الباقيات من ديوانه  
يحمل الانبسام في شفتيه والمنايا تسيل من اردانه  
الى اخر قوله :

كلما الخف السعال عليه اعطمت الموت قطعة من جناحه  
وعدت الى الايات التي سبقها فوجدت ان الاخطل



الصغير يجتدنا

فيها من الشعر

لان الشاعر

وزادت عيوني

حين رأيت

يشبه الشعر

بالليل المصور

وكذبت نفسي

ان تكون قد

ذهبت في هذا

الذهب ، فاعتدت تلاوة الايات من اولها الى آخرها فلم

اجد فيها دليلاً على ان الاخطل الصغير انتقل من حديته من الشعر الى مدينة من الشعر ، وظلت هذه الايات السبعة

الاخيرة لاقت الى باقي القصيدة بصد ما ، ولا يخرج القارئ

من تلاوتها الا وفي نفسه فكرة ثابتة هي ان الشاعر نظم

قصيدته كلها ابياتاً متفرقة ولماد دمه . ووجد الحلقة دفع بها

الى الطبع الواحد بعد الاخر فجاءت حائرة متضخمة .

\*

وانه لو كنا ان يقف شاعر كبير كالياس فياض فيشرد في

قصيدته هذا الشهود الغريب ، وانجدي ايا كان ان يقرأ

هذه القصيدة فتمت فيه الشهور الذي كان يجب على الشاعر

ان يبعث في الناس وهو الشعور بباطلة التأنيب الى الراحل

الذي يتيكالي يتصرف من خلاها الى الياش فياض .

لقد اصبحنا في زمن اذا شئت فيه ان نمدح احداً فن

فلم احظ بيتي على انني ظفرت بهذه الايات الثلاثة ، ذات  
الترابي المامرة ، فلما قرأتها وجدتها على ما فيها من جمال الخيال  
وروعة الشاعر ، مارة لا تمل الاستعير على جنان الياس فياض  
ام في جنان غيره من الراجلين ، ووجدت التوافي والافاظ  
متحركة بالناظم تحكماً غريباً مفروح حسانه ووجه حسانه  
لا تقي سوى هذا التحكم .

فاذا نفضنا ايدياً من هذه الايات انتهى بنا الشاعر  
الى مقطع عرض فيه لوصف الياس فياض ليالي النيل بقصيدة  
من خالد الشعر ، ويطلب لي ان اري في هذه الايات  
الستة شعراً غريباً لو فتوا لي مثله الاخطل الصغير في قصيدته  
كأجاءات خليقة به لا هذا البيت :

فانبري يعمل الاكافيل في الحلم  
وقد فبت ان يحني رسول المهور او النخل (?) يراعه ،

ولكنني لم اجد كينيفي بيانه ، فلبنا ان اشارت واحدة لا اعتقد  
ان الاخطل الصغير يرمي اليها بقوله « وحيا بيانه » .

وكان الشاعر اذكر كاتبه بعد هذه الايات الموقفة فماد يقول :

ايها الجدول الوديع الذي يثسر سر الحياة في جويانه

ايها المدمع الحنون الذي لولاه ما افتر مبسم عن جمائه

ايها المنشد الكتيب الذي يثر زهر الدمي على تحشائه

فاما البيت الاول فاعتقته وفيها انما من كراهة الاختيار

قد ذهبت بالصورة التي جا . بها ، واما البيت الثاني فيذكر ك

بقاعدة « عذب الشعر اكديه » وقد سبق الكلام فيها ، واما

البيت الثالث فقد اعاذني به الاخطل الصغير ، قاله في عبد الوهاب :

ايها المرسل الاغاريدي في الليل

ووجدت اطلعت سهد الدراري

وكان على الشاعر ان يحتفظ بالمتى لطرب الملوك ويجيئنا

في رثاء الياس فياض بنيت الذي قاله في عبد الوهاب .

ثم اقرأ معي :

امن العذل ان تغفر في القرب ويژهو ورد على اغصانه

امن العذل ان تنام على الصخر ويغزو قطر على رجاينه

امن العذل ان تنوح على المشب ويشدو طير على اوصكانه

واذكر لي ذلك ابناً قالها الياس اوشبكه فخطا . وهي :

امن العذل ان يرى القلب مشطان وخمر القلوب في الاقداح

امن العذل ان تجول ميون في ظلام الزاويت بين الصباح

وقد تشرت في « البرق » منذ سنة ، ولا يبقى للاخطل

الصغير من هذا القطع الا ان يصفه في هذه الايات الجليل :

هكذا الشاعر الشقي بني فيندي الافراح من احزانه

نصل بعد هذا الى عشرة ايات تبدأ بهذا البيت :

حفظ الله مهجة الشعر في الشرق ووقناه عدايت زمامه

وبيتي بهذا :

كلامهم ان يفسأطأ للهر نساء العريق من عنفوانه

ولقد خرج في الاخطل الصغير عن موضوع الرثاء .

حتى اسبغت احسب انه نظم هذه الايات

وجعلها زادا يمد اذا دهمته احدى المناسبات ، وهي

الله ان يموت الياس فياض فاذا يده الايات تقم اقداء

## انا واولادي

## عوامل في الطفولة

لا اعلم كيف اكتب هذا المقال ، ولست ادري بمقدار جاست الى الكتابة ، هل اوفق الى بيان ما في نفسي ، ام استطيع الثبات حتى الكلمة الاخيرة في هذا الميدان التلاطم حولي بصفى الطفولة وضحكاتها المازجة الطروبة . لقد اردت ان اخلس من حياتي صورة تخلفني واولادي في السن التي تغلب فيها اعطائنا اليوم خشية ان تمر وينتضي بمرورها ما يماردي في الماويل والخيالات والتذكرات ، وما انا واولادي الا قطعة من المالم في ماضييه وحاضره ومستقبله ،

فإذا عرضت تلك الصورة على العيون قلنا اعرض وجهاً من وجوه الحياة واجلوا دوراً



من ادوارها ينشئ من اعمار الناس وتفتي الاعمار في حواشي تقلباته .

خطر في هذا الموضوع فقلت لا بد ان احبس نفسي في غرقي استوسي له حياة البيت ، واغذي مادته بمشاهدة مما يشهه الاولاد في لبهم ورحمهم ، وفي رضام وحودهم وفي مواقف دهشتهم ومحيبتهم ، وما يجولهم عالم المستقل وجلبهم القريب من احساس وحاجات وميول .

قلت هذا وما دريت ان ساعات تفكيري تصبح نهباً مقبلاً لصيحات هذا العالم الصغير ، النافراء المتدرة المازجة ، بالفكاري ، وفلسفتي ، العارث باقلامي ودرواني ، بالاراق يجره الى « طيارات » يرسله في جو الغرفة فتسبح على دنانيسكاري في الفضاء وتطير معها افكاري وخيالاتي وسطوري وكلماتي .

ماذا اقول ؟ أقتضب لكرامة مكتبي وعطائنا اوماري يمت بها هولا . الاطفال الجارية ؟ وماذا يقيدني ان أغضب ، فأقصيهم من وانا الذي استويهم بولية من « الشوكولاته والحلويات » لأذهبهم مني واجهمهم حولي وانسج لهم اللب والرغص في غرقي ؟

وهل في مقدوري ان امنع الطفولة المرحه من اللب واتصّب حقها في حرة الحياة وهي التي اذا انتكرت عليها شيئاً صاحت مولدة وكست عراة لظفوجهم واجمعيها وانتفض شعر رأسها المخشي كأنه السهام المحددة .

هي الطفولة ربيبة المرح ، لا تنام الا على الحان الاعاني

كي لا يحسون في قلوبكم بمداطفة الباش المنفي .

هذه المخاطر تشابهت في نفسي وانا انظر الى اولادي يلعون ويرقصون ويثقلون السكينة التي نشدتها بالضبط والضييق . وجلاءً عدت الى نفسي استسجما لاكتسب معالي كما اردته ، فإذا بوالدي يبلغ الغرفة وإذا بولادي يسكنون باهدها ويتساقطون الى ذراعيه ، ويفزعون من وحشيتهم الى انس مدامياتهم قتل : وهذه ظاهرة جديدة من اسرار الطفولة تنكشف لبني في هذا المشهد الذي يجتمع طرفي جبل العائلة فأجزم عنده ان بين الجد وحفيده صلة نفسية تمهد للوفاق بينها وتعمل التفاهم عذبا عليها .

فهما في الدورتين المتقاربتين من طرد الحياة الانسانية حيث لا تدوس قدم الوالد ولا يرى في ضفتيها غير التذكريات الضئيلة والاحلام البعيدة . على ان هذه التذكريات كثيراً ما اراها تتجسم كلما دامت الطفولة في اولادي ناعشاً ثانية ، كما ارى احلامي البعيدة تتقدم مقربة مني كلما تراءت المستقبل في والدي فاميش عدي قبل مجيئه .

فانا على الدوام اجمع في نفسي الجد وحفيده .

لسن نتعني خوارطي ، في كل حركة مبث خاطرة ، وان اكتب معالي الطفولة قد انتصرت علي وها هي تدب في اعناق نفسي ، وتناديني بيمون اولادي تهنر رصائتي وتعتب بجبابي . سأترك كل شيء . واعود الى طفولي لالعب رادص واصبغ هذا العالم الصغير في احضانة قوت شرع الناس المتناقضة لتتجلى شريفة واحدة هي النزول الى المح . فلتنبأ الطفولة في مرحها !

وفي المساء . كانت ليلة العام الجديد فلما هدأت حركة الطفولة دخلت ازورها في سكنة نومها على سريره الناعم فوجدت الاربية يرقدون وقد عانق كل منهم « لبعته » بعد ان زين سريره بالحفذا . الجديد وتوب العيد ففسات عتياني وقلت :



لتنبا الطفولة في عامها الجديد . ميسال ابو شهيد من حبة الشربة

تتوارثها الامهات جيلاً عن جيل ، او فوق الايدي المرازقة تداري طبعها الرقيق وتلقى اعصابها الثائرة ، فمن الحق ان تكون لها زاجراً .

فانا تحيي طلمة الفجر باللعب والثرقة ، وإذا فتحت بينها ظلمة الليل صامت كما يصعب الديك في يومه الظلمة وهي تحسب ان النور سيفنجر من صيحاتها .

لتنبا الطفولة في مرحها ! فان في حياتها الظاهرة اسراراً فقتدا السيل الى مخالفا منذ ابتعدنا عن الفردوس الذي اطلنا منه على اشياء الارض .

تعيش الطفولة في ظلالنا ولكنها تعيش مستقلة عنا لا تشترك بالاقبال الظاهر من وجودها المحفوف بالاسرار .

كلنا يحس بمطة هذا العالم الصغير ، ونحشم نفسه امام سلطان ضعفه . فإذا أرسل سميت في نعمته المذبية ليعبة الامر ، وإذا بقي حاجة رأيت نفسك مسوقاً الى قضائها ، وقد تكون ظالماً معذباً اذا تركت الطفولة لتطلب في شوقها الى مطلب او حاجة .

ان نفس الطفل ملهاح في سواها في الجبل ان نفرض عليها تجارب الكبار وان نستعملها بايات من « حكم »

المجرة « وفلسفة » الاجتماع ، بل من السفن ان نتطلب في الطفولة بقسوة الجاهل وغطرسة المري ، كالأب

يعوز النوع الانساني . ليس للوالدين ان يتسكروا في اولادهم ، فالطفل ليس لك

الحياة بل انت الذي

حكمت عليه بما سعيدة كانت ام شقية . اذن فهو لا يتوجب عليه شيء . ثمك والحق ان يطلب كل شيء منك وان يتقاضاك أقصى ما تستطيع وقوه من اسباب السعادة والفرح .

هل يعلم الوالدون اي قلب رقيقة يجرحون بمواي ارواح منتعجة يطبقون ساعة يصدمون اولادهم بمشجونة وازدرا .

وتتنامق ؟

هل يلعون ان هذا العالم الصغير شرائعه واذواقه واقتكاره وميوله ومقبريته كوان العالم القوي يخطي ويحرم اذا حاول استبعاد ضعفه والاشاء الى حرمته ؟

ايا الاب والام دروا اولاد كما في حنان واتصاف ولطف



## انا وغلوا

انا وغلوا. او غلوا، وانا ؟ لا شأن لاحد في ذلك، وكل  
مناجم الناس - ان يكن هناك من يهتم في بغلوا، - ان  
يعلموا من انا ومن غلوا.



هناك غلوا، ان - غلوا.  
«القصيدة» وغلوا، الفتاة الطاهرة  
البرينة الخلوة المذبة - غلوا،  
الوحي والشاعرية - قد يكون  
للغراء، الاخيرة علاقة بغلوا،  
الاولى - ولكنها علاقة نقية لا  
تتم بسبب الى المشاهد الدامية  
المطلقة في القصيدة، الى مشاهد الندم والتكدير بعد  
السرقة ...

اردت ان انظم قصيدة او رواية شعرة ذات الانشيد  
اضربنا بعض المشاهد الخيرة من البيئة التي اميش فيها كظلم  
الانسان للانسان، وقرود القوي على الضعيف وبهذه السياسات  
المريرة، واستسلام الشباب الى شهوراته، واتي بها على لحة  
عن فتاة هذا الزمن التي يدعها زخرف الحياة الى مستقبل الحب  
القدر فتسرع فيه قوة من الايام تستيقظ في صوت الضيق  
الى حقيقة الحب، ولكن ... بعد فورت الاولان .  
اردت ان انظم هذه القصيدة لتكون صورة صادقة من صور  
هذا العصر فانتمت على الموضوع بعض مشاهد ابصرتها على  
الروح بينتي وبعض ماخوذة بنفسي في السنوات القليلة التي  
مرت من عمري، ولكني اجل الموضوع او اخلو ان اجعله  
حياً بقدر ما أستطيع مزج المشاهد الدامية التي استرعتها  
بحيالي بمواقف خاصة شعرت بها بنفسي وعشتها واعيشها  
كل يوم .

ان في الادب كاتبين كاتباً ينسبك نفسه في ما يكتب  
وكاتباً تراه ونحمة في كل سطر من سطوره، اما انا فالكاتب  
الثاني لا الاول لاني لا أستطيع ان اخرج من ثيالي وهذا ما  
يتمتدح الكتبة الاولون ضحاً في الادب .

لا اريد ان ادافع عن نفسي بل اريد ان اتق سائر في  
طريقي لاني اطمح حق العلم انه ان كنت اساري شيئاً في هذا  
الفن الذي وقتت له حياتي فمن هذه الناحية الوحيدة وان  
ضنات .

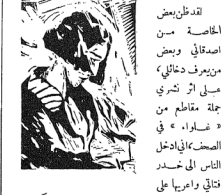
ان في الطبيعة البشرية عالماً رعباً قد يكون رحب من  
العالم نفسه فاذا استطاع الانسان ان يبلغ الى هيكله الداخلي  
استطاع ان يرى جميع المشاهد التي تتلون في العالم الخارجي  
لان الانسان عضو متكامل بذاته فلا يطرأ طارئ - على  
المجروح الا وينظم في الفرد، ان في هذا العنصر المستقل،  
اذن فالانسان صورة مصغرة من هذا العالم الكبير، والفرق  
بين ان يتكلم المرء عن نفسه وان يتكلم من غيرة كالفرد

بين ان يقول كنت وكان او هو وانا .

لما ان ارسم شيئاً لشعر به ولم اره اتلا اخبط فيه  
وازيب الحقيقة فذلك ينبت الموضوع على شطر من حيائي  
الترامية، اقول فذلك كل جزء، واقف الراس - وحلت غلوا،  
الباهرة البرينة، مثال الفتيات تحت هذه السماء، تبة الفتاة  
البرينة التي تنفدع بزخرف العالم تستقط ثم يشعلها الندم  
فتنكر باليكسا، والموت .

اعترف انني كفرت بغلوا، وقرتها حقها ولكنني لم  
اشأ ان افق في وجه الموضوع الذي رسمته في بحليتي وكان  
يقضي ان امزج حيي النقي بالحلم القدر ما احسنت  
يا اختبرت لاجل من هاتين النظريتين مصرراً ابني عليه  
فكرة انسانية محضة .

يقال ان اسكندر دياس الابن كان يروي فتاة طاهرة  
فلما اقدم على كتابة روايته « ذات الكلبايا » جعل مشيخته  
عاهرة وابقي لها تلك الماطقة الصادقة التي خبرها فيها، وما  
ينبع هذا المنهج الا ليعين موضوعه بحجيرة الحقيقة ويكون  
صادقاً في ادبه .



لقد ظن بعض  
الخاصة من  
صادقاني وبعض  
من يعرف دعاتي،  
مبلى اثر تحري  
جلة مقام من  
« غلوا » في  
الصفحة في ادخل  
الناس الى غسدر  
فتاتي واعربها على  
ميونهم، ولكن هذا البعض لم يرحب بنظرته كما اريد  
وكما كنت ارجو والتوقع، ولو فعل ذلك لاتضح له ان الفتاة  
التي امرها البيت « غلوا » التي يعرف، بل هي فتاة العصر  
المخدوعة، الفتاة المدفوعة بظواهر الحب الزيف الى هوة  
الشقاء، الزم .

غلوا، ما احلى اسم غلوا لم يعط في الدنيا لعذراء  
باهت به حواء حواء  
... ..

ولما اختلفت غلوا بالأم نفسها  
ترأت لها سودا، اشباح امها  
مشوهة، جوفاء كالخليفة التي  
نشاهدها مطروحة فوق دمسها  
فدب يساً خوف مرعب كأنه  
طيف فقتت من عناصر ياسها  
ودب بها فذكار ب منمدنس  
رأت في زواياها مشاهد رجسها

لقد كان ماضياً، ماضياً، ماضياً، عقوقاً تناسلت فيه عفة قسماً  
يفرح اريج العبر من شهوراته، لقد اخذت فيه فبالذات حسبا  
\*  
قلت ان هناك « غلوان » غلوا، التي « عاشرت » وغلوا



التي اختبرتها، فالايامات  
الاولى تتحدث من غلوا، الاولى  
والايامات الاخيرة تتحدث  
من غلوا، الثانية، اما القصيدة  
فقد بنيت على  
هذه  
الاقوسين

المثاليين في عصر واحد .  
هكذا شاء الموضوع .

اياس ابو سبيك  
من مصبة الشربة

## جزع

هل نبقي كذا يا حبيتي ؟  
ترف حولنا ابداء فراشات بيضاء، مذهبة،  
وتماقنا احلام السعادة المرتقة ؟  
بالامس شهدت اشعة القمر الشاحبة تضجبل بلعطف  
وراء، الجبل القاتم .  
وشهدت اثرها ظلا هفواً فتكتاف رويداً رويداً  
كفرسان تتقدم خبياً في طريق الشاب المرملة فخذت الى  
الظلام طويلاً وتلاشت في فزعول ناعم غريب .

هل نبقي كذا يا حبيتي ؟ يشعلنا محيط واسع من النبتة  
وتتكرس دوننا اجنحة الشقاء، الكتنب . أستطيع  
ابدأ التطلع الى عينيك الحليتين اللتين تفيضان حنا وعبه ؟  
عينيك الضائقتين في عالم السكينة، اللتين ترمزان الى  
الازاهير الندية والاناشيد المتأججة .

أتسمدني ابداً بسماك التانه في شتيك ؟  
اسكرن لي ان الماس حياً بعد من املك البضاء  
المسجعة وان احس باضطراب عذب يتشفي في حسدي ؟  
أستطيع وضع شفتي المتهبتين فوق ثرك  
وان اذهب في نشوة طويمة ... طويمة ؟

هل نبقي كذا يا حبيتي ؟  
تشدني براسك كتنني ونسبي الغرادة في حنايا الوادي  
اضني اليك تشدني اغالي الشباب والحئين  
بيننا شجيرات الزيفون والاس تقبني لحو برؤسها  
مسكرة مميعة ؟ هل نبقي كذا يا حبيتي ؟  
ترف حولنا ابداء فراشات بيضاء، مذهبة  
وتماقنا احلام السعادة المرتقة ؟

يوسف ساره  
دمشق

## محور قصبة غبرية

### الحب والزواج في نظر فتاة

بنسبة رواية Parade d'Amour « عرض الحب » السبائية

عندما يؤلف الكاتب قصة «اوليفان المخرج شريطاً»

او يضع الموسيقى قطعة او

يرسم الفنان صورة او انا يرمي

كل واحد من هؤلاء الى فكرة

تختلج بها نفسه ، فيبرز الى

الوجود بالوسائل المتفرقة لديه :

فالكاتب يعبر عنها بالقصة ، والمخرج بالتبلر ، والموسيقي

باللحن ، والمصور بالوان والرموز .

كذلك فعمل مخرج رواية « عرض الحب » التي دام

ظهورها على لوحة « الامير » القضيعة مدة خمسة عشر يوماً

فانه اراد ان يصف لنا حياة المجون في قصور بعض صاحبات

الجلالة ، فاتخذ بطله « ليليه » ملكة شابة ، عازبة ،

ساحرة الحبال ، تلتب شوقاً الى عشيق تدفن في صدره نار الحب

المتأججة كالبراكين في قلبه ، فهي لا تحلم ليل نهار الا بصورته

كأنما شاعل الحكم قد ميزت من تجويل غريزتها الجنبية

في طريق اخرى تنساب فيها هائلة ، مطشنة ، يزول معاهاذا

التناق الشديد المستورد الى جسدها ومقلها .

ثم اراد ان يبرزنا كيف ان المرأة المغلوطة من الحب

تقبل عليه بكل

حواسها ، فتتنازل

عن جميع حقوقها

في سبيل ارضاء

حبيبها ، وكيف

ان شاشية هذه الملكة تفتي اثارها تقبل بدورها على

ارتشاف ملذات الحب بلا حساب لما يجنيه لها التدمن

من مفاجات مفرحة او محرقة . واحسب ان مخرج « عرض

الحب » قد نجح في روايته هذه نجاحاً كبيراً اذا صح

انه لم يزل يجرى ابراز هذا المورد التي شاهدها غلاة السبائية

من الجنسين في بيروت .

اقول انه نجح نجاحاً كبيراً في مهنته هذه بديل ما

سمعت من الماديت الذين شاعروا هذا القليل واستمعوا الى

اغانيه وموسيقاه ، فقد كان تأثيرهم متقارناً ولبلياً جداً .

وكان فوز بطله القصة عظيماً ، وفرح النساء من المتفرجات

شديداً خلال الفصول الاولى بقدر ما كان قلبها مفعجاً

وحزين عريقاً في الختام ، خصوصاً لما ظهرت الملكة تبكي

وتعص غضبها لفرار حبيبها ، وزمره على جهازها ، ثم عندما

تنازلت عن امتيازاتها الملكية وسلمت امرها ومقدرات

بلادها الى عشيقها ، وقد عرف كيف ينتهم لنفسه

ولابانجائه بعد ان احتقره طويلاً واذقته الوان الامتياز



فبات ولا عمل لا سوى الخضوع لارادتها خضوعاً اعمى ، والاستسلام لذاتها استسلام العبد لسيدته يستغند به فيقضا . حاجاته على امواله . . .

غضب الرجال اذا رأوا المرأة تقن الرجل المفسدة في شخص

«موريس شفايلة» وتستهله آلة ميكانيكية ، ويهدم

بالرجل السيد الحائلي في شرون الفكر والقلب . وفرحت النساء .

هذا الانقلاب الذي يسمين الى تحقيقه في حياتهن العملية ولا

يكتفين به على لوحة السينما . ولكن فرحن لم يلبث ان

تحول الى حزن شديد عندما انتقم الرجل من المرأة واستعاد

عليها سلطانه . وقد زاد غضبه على « جانيت ماكدونالد »

اذ ترات على اقدم الحبيب تاطلعه ، متوددة ، متوسلة ،

باكية ، ذليلة ، عادية وبغيت في قيعر اليها . وهو الاسمر

الناعي ، يتصرف بها كيف شا . وشامت اهوراه .

لقد كان هذا المشهد الاخير اسوأ وقبح في نفوس

النساء ، فانه انتكرن على المرأة هذا الاسراف في الانتقاد

لوعاطفها ومهسنه المبالاة في ارضاء شويتها . ولعين فلان

ذلك في الظاهر ومن في الباطن اشد ما يكن تأييداً لخضوعها

واستسلامها الى هذا الحد . وما ادرى ماذا كانت تفعل

احداهن لو وضعت نفسها في مقام الملكة : انراها كانت

كجبت حبا وتوسكت بعيد الاستئثار في الحكم وهي

تعمر اي مذهب فلي ينتظرها ان فلت ، ام كانت تنازلات

عن جميع حقوق الملكة للاحتفاظ بذلك الحبيب العالي الذي

تساوي القبة الواحدة من شتيه النذيرتين كنوز الارض ؟

... وكان بيني وبين فتاة حديث من الحب والزواج

ساقنا اليها شريط « عرض الحب » ، والقصة من اللواتي

انتقدن ضعف بطله الرواية ، فقالت تحدد الحب والزواج

كاستشيتها :

— اما الحب فقد تطورت نظريتي فيه تطورا عظيماً .

كنت ، قبل ان ابلغ العشرين من عمري ، اتصوره عاطفة

طاهرة ، ملامكية ، لذيفة ، تراقص صاحبها الى القبر . فاذا

احب الانسان شخصاً ، ما احب سواه ولا استطاع الى ذلك

سبيلاً . وكنت اعتقد انه لا يقل ان احب اليوم شخصاً

ما اقبل عنه في الدن

الى غيره . وظلمات

اؤمن بهذه العاطفة

ويقتدي اياي بها ما

كنت اطالعه

من المرات

الاجالية امثال

...

...

...

...



قصص لمارتين وغيره من ادباء الفرنسيين ، حتى عرضت لي

ظروف ، فهدت ذلك الايمان ، وازالت من قلبي تلك

الصور الشعرية التي كنت اتجول بها الحب وسكراته البريئة ،

واذا في ايام حقيقة مؤلمة من حقايق الحياة العملية ، جملت

منها نفسي ، وقلقت معها شعوري . وبقيت زمناً طويلاً لا

اصدق ان الحب البري . الطاهر الذي تصورته في ذهني

يتحول لي هذه السرعة الى شهوة جسدية بحاجة فيسيولوجية

والطامات تزيدني خيرة « نظرية » في الحياة حتى قلت هذه

الحقيقة الجديدة ، وتكررت نفسي عناصرها . فبت انظر

الى الحب نظري الى شيء ضروري لا غنى عنه ، ولكنه

شيء يحط من قيمة الانسان اكثر ما يزيد . وانا اليوم كافرة

لاؤمن بالحب اياي القديم . . .

« وانا غابة الحب اللذة . واللذة في رأيي انواع مختلفة ،

ولكل نوع خاصه ينفردها عن الآخر . واعتقد ان هذه

الانواع والخواص لا تتوفر في حب رجل واحد ، ما يجعلني

اميل الى حب بضعة رجال . واني بهذا الحب الموزع التلس

اللذة على يد اكثر من رجل . واريد في الحب ان اسكون

قوة ، حرة ، مطلقة لا عبدة ضيقة بمقيدة . واطرية التي

اطلبها هي اغت الحرة التي مادرسنا « جانيت ماكدونالد »

بجها « لموريس شفايلة » في بد . حياتها ، فكانت السيدة

المطلقة لا حين اصبت المرأة الضعيفة العبدية اللذيلة امام

الحب الماسوم . فهذه العبودية اطيقتها مها تكن لذيفة ،

مسكرة . واني لاتردد على حبك قواي . واحسب ان

تبادل الحب بيني وبينك على اساس المساواة هو افضل انواع

الحب واثقها رباطاً .

« اما الزواج — وانا اتكلم من نفسي فقط — فلا احبه

ولا اكراهه . واني اقننى لا استطاع

العيش حياتي كلها بلا زواج على الطريقة

المألوفة في بلادنا . واذا تزوجت فلانا

اتزوج من رجل متساو يقدس العاطفة

الشريفة دساً عتيقاً ، ويجوز الحياة خيرة واسعة ، يعرف من رزاقها

واخطارها . رجل تتره من العيرة الجنبية ، لا يبايني بكثرة حبه

ونيفض طاقته . واول ما اشتغل على هذا الزوج ان لا

يكون رحيب والديه يهيه امر الذرية اكثر ما يهيه امري

وامر نفسه . انني احب الاولاد ولكن بميدني وبغير

اولادي . احب الطعام ولكن بمصوناً بتيدي . . . احب

... احب كل شيء في الحياة الا البشاعة ! البشاعة التي

تجاوز الخلق الى الاخلاق والصفات .

« عندما تكون الفتاة لا تزال في بيت والدها يكون

لها اصدقاء . وصديقات ، فاذا ما تزوجت اهملتهم جميعاً جراً

ب تقليد ، او اجابة طلب الزوج . اما اذا فارتد ان احتفظ

بصداقتي ، واريد كذلك ان يصبح اصدقائي من الجنسين



## يوسف حوريك



في ربيع سنة ١٩١٢ نشرت في مجلتي «الحسناء» ثلاث مقالات جيلة «موتا ليرا جوكوندا» «زيارة متحف» «فكتوريا كولونا» إنشاءها كاتب فنان اكنني بتسمية نفسه «ها» ، استأملت نظر اداء العرب في اساطير في الانشاء. جديد بسيط جميل ، تنافلتها الجرائد والمجلات في سوريا ومصر ، ولم يعرف الناس هيئة الكاتب الى ان راوه خيطيا في جمية شمس البدر في القراءه ، داهيا الى تعزيز الفن لانه صرف بعض احواله ، حينئذ في بيروت مؤثريا في عمله في الاشريه بين الطين والحجر يجبل ويبحث وكان الريان في قبلتذ يذكره لنا كتابع لبناني . وقد عرفته صدقه في ذهابي والدكتور بشاره . لمسي لاستطلاع الشغل في تأسيس

اصداقا. زوجي . . . . \*

الي هنا انتهى حديثنا عن الحب والزواج، فقلت وكنت قد استمتت اليها صامتاً :

—أمن زيادة بعد ؟

—لا، كينيك الان ما مالت لكتابتك، قاله ظافيه الاذيات،

اذا شئت نقل حديثي الي قرائك .

—اذن ؟ انت تأذين في بتمره ؟

—الشره وكسكن من غير ان تذكري اسمي ، فان الصراخه

في مجتمعنا الحالي يومئتي، لي سمة صاحبها، وتود صفحة

مستقبله ، ويظن ملعون الذكر حتى الى ما بعد موته . . .

ما اكثر القول المضيق في هذه الامه ! لا اشك في ان الذين

سيطاعون هذا الحديث ، اذا نشر ، سيقولون عني اني

وطفه ، متهتكه مع

انتي ، ويشهد الله ،

اطهر عدائي هذا البلد

جسداً وروحاً . . .

فأور حبيب

من صبية الفتره

صح روميه «ظهر الباشق» اذ دعاه الى مرافقتنا الى يرمنا ناظر في تشديد اثر توفيل ولدريه مؤسس مدرستي عين السلام ومستقبل المنصوريه . وفي غن سائرون بين البسائين والزهري جميل المنظر فواح تفاهنا بأول كلمه وأول جواب كأننا عشرين من سنين وتصبحنا من تلك الساعه في ذاك الحين وطلسا اجتمعا في منسكه التي لاستجلاء مواهب نفسه الشافقه ، والايم تحسبها ساعه .

وهو يوسف بن سمدالله وراحييل حوريك . عمه الطيريك الياس واحتمه رئيسه رهبنة العائلة المقدسه . وكان ابوه عضو قضاة البترون في مجلس اداره لبنان وقد تولى مسده وكالة المتصرف .

ولد في حلتا في ١٩ اذار سنة ١٨٨٣ وتعلم في مدارس مساريحنا مارون في صكفرجي والحكمه في بيروت والعامازية في عينطوره . ومن اترابه في الاولى والثلاثه خيول الله خيول الله ، وفي الثانيه جبران جبران موسى بك غور ، الشيخ امين تقي الدين .

سافر الى ايطاليا ودرس في رومية النحت والتصوير خسه اعوام وكان يصيف سنويا في لبنان . وراى سنة ١٩٠٩ ليكث فيه اذا تلبسته الاحوال ولكنه اثر الذهب الى باريز حيث زاول الفن درساً وشغلاً ستين . وفيها التقى جبران آتيا من اميركا فقتلها مماً لاشهر فنانيتها . وزار جميع متاحف اوربا وتحوّل في عواصم اسفاً لحاور بلاده من متحف .

وجا، بيروت واقام فيها نحو ثلاثه اعوام ولم يكن فيه فقط شغله الشاغل بل تداخل في السياسة لدى مجي غير الله على عهد جميعه الاصلاح . وقال مكانه رقيقه في زمن اوهاش باشا متصرف الجبل ومن اشغاله حينئذ بتثال الاب

ساليح رئيس مدرسه عطلوره .

ولما اشملت نيران الحرب العامة سافر الى روميه ومنها

الى باريز ليتطوع في الجيش الفرنسي فاقنعه الكاتب موريس

باريس بانه يستطيع خدمه بلاده والحفاظ بواجبه اكثر منه

بجنوده . فعاد الى رومه واشتغل فيها الى انتهاء الحرب .

ولما كان بمسجد بيقنا شهاده ، السياسة وهو لم يما لانها لم

في البلاد المستقله من الانصاب والتأثيل كان يحس في نفسه كانه

يستعد لاقامة مثال لهم ويتبادل هل يسبح له الزمان بذلك .

واسرع الى باريز حين التمام مؤتمر الصلح في فرساي

معاً بشؤون سوريا ولبنان . واتى بيروت مشغولاً في الفن

ومعالم البلاد معاً . ولما تقرر المرض البيروني راح الى

روميه وجا، بعض مصنوعات وعرضها فيه . واذا رأى بلادنا

لم تنبأ بعد للاهتمام كفاية بالفنون الجليله جمع الى ايطاليا

وتردد منها الى فرنسا ولم يعد الى بيروت الا بالدم الماخي ولا

يزال فيها وقد اشغلت بتشال الشهاده ، اليسابيين ، لبنانيين

سوريين ، والاقله ، بنصبه كان خليفاً .

وقد عرض اشغاله في معارض رومه وباريز ومن اشهرها

تثال الملكة زونيا ملكة قديم اسقواء مهندس ايطالي . وله في الفاتيكان تثال البابا بنادكتوس الخامس عشر من عام ، صممه عام ١٩١٩ . وعمل تثال الملك فهد ملك العراق والشاعر المصري احمد شوقي من نخاس ، فولى ك منجها ثلاثه نسخ من تثاله ١٩٢٦ و ١٩٢٧ . ونقش هنا مثال رأس عمه الطيريك . ومعظم تآنيده ومعزواته رمزيه مختلفه المعاني بيع كعنها في المعارض العامه في رومه وباريس .

وهو كاتب في ثلاث لغات ، وله مقالات في اهمه الفنون الجليله وحسن تأثيرها في البشر ، اذاعتبا صف ايطالي وفرنسا ومصر ولبنان . وبعض كتاباته الفنية لم تقبل بعد .

تزوج من عده أعوام وزوجته ايطاليه من اسره كريمة وابنها جورج ذكي لطيف .

وقد صنع رسوماً عديدة لتثال الشهاده اختار منها الرسم المنحوت مجلس الوزراء ، فياشر الشغل بصعوبه لعدم وجود المعدات ولكنه اشغلت كشجرة البستان بلا ضوا، وكان يعزل الناس قائماً في خلال شغله الا صديقيه احميين جاك ثابت وشمار قرم المعتنين به كل الاعتناء ، ولا عجب اذا قدر له الشكر والتقدير وكلاهما يعرفان قيمته ويرياهن مثل جميع مقدره نابعاً فناناً من مقار لبنان .

وفي حلقه التثال ١٩ - ١٢ - ٣٠ هـههه المرشال فرنس ديسره والمقروض السامي سيويوس وريش الجمهوريه الاستاذ دباس ليه من الفكر الوطني اتحاد المصريين بذكرى الشهاده ، بما لاشك بتأثيره المعنوي في المستقبل «لجوبه بانه سعيد بشفرة بالتعبير عن شعور مواطينيه بالحجر» .

فاذا فخر اللبنانيون بنوابهم في الوطن والمهجر حسبوا فنانهم يوسف حوريك من اجل الفانح .

جرجي نقولا باز

هو : يجب ان يكون صديقنا اميل بطالا ليقل يزواج مائيل البشعه .

هي : ولكن لا تقس ان والديا قدما له تمويهاً مالياً كبيراً ، ككافاه في هذه البطوله النادره .

الشاب : علمت انك تعطين لابنتك دولة تقدر مبلغ خمسه الف فرنك قبل استطيع ان اراها ؟

الام : ان ترى ابنتي ؟

الشاب : لا ، بل الدوله .

هي : خرجت من البيت وحدك ؟

هو : نعم ، لان زوجتي كانت غاضبه علي فلم ترافقني .

هي : ولماذا غضبت عليك ؟

هو : لانني لم ادعها لمرافقتي .

## يوم مع الاخلل الصغير

نظم الشاعر اسير بك غنم

اليوم يوم الأحد والجر صور الشمس شمس والشوارع  
تهب بالدفء والصفاء . فمن يصدق عينه اذ يرى ( ادارة  
البرق ) منتهى الزرافة ووجه ( الاخلل ) مطلا بنظارتيه  
من تلك النافذة الخضراء ؟  
وما هي حتى صعدت الدرج في خفة الشعاع فاذا  
الاخلل لوحده . فتلاقينا على غير موعد . وكانت فرصة  
وكان كلام من هنا ومن هنا في شيء كثير من بهج النبار  
ومرعه . فقال ( الاخلل ) :

— صدق صاحبنا القديم ( روائع الجنة في الشباب ) .  
قلت : وفي برج حود ( حيث بيت الشاعر ) .

قال : والله اذكرني . اذن نصف يومنا في ( الجنة ) !  
وجنة الشاعر في ( البرج ) في ضاحية المدينة تدرج لما  
العربية بين الدور والمسارح في اول الطريق ثم تهوي بين  
الساكنين والاصحاص والمروج تنشق روم الخضرة الى بيت  
الشاعر . . .

وكان حديثنا في العربة بماضت ذكريات سائلة وايلمنا  
الله عنا . فشارعا فجميع الالتفات الى الماضي يستخذ عليه  
الفرجة ويغمس النفس في الفاذة المتفضية ( ويصيحنا )  
مرات اخرى او كما يقول ( كيتس ) يعني معنا ووجه الى  
وراء . وقدماء الى امام . والشاعر اخفق الناس بان يكلف  
بالماضي وبخاصة اذا كان ذلك الماضي يبع ( روائع الجنة )  
فالشباب زهر وربيعان ورخو جماع والشعر زهر وربيعان  
ورخو جماع فكيف نعيد عين الشاعر من مزاحة العمر الشباب  
وتنصرف نفسه وهو ينسج من الوانها وينقل من مباحها !

كانت العربة تهوي بنا بين ( الجسر ) و(الدورة)  
والاخلل لا يفتأ كثير الزيق يكر على اشهى الاحاديث  
واعذب الذكريات فمن ايام التلمذة في ( الحكمة ) الى  
ايام ( الشيخ اسكندر ) في ( البرق ) الى ايام ( الحرب )  
الى البت يوم آخر . ذكريات شتى منها الحلو ومنها المر .  
فاذا الاخلل لتليد في ( الحكمة ) تستنشق حرة الشفق  
على البحر بين احد اسماءات الغريف وموضعه في هو الزوم  
الى جانب النافذة فيضال القرائن من تحت حق الفجر . . .  
ان يقول له ان يظفر بعض الاحياء بديان شعر فحرام على  
يده ذلك اليوم ان تلس ( الاجرزة ) حتى اذا آلت لسانها  
الامثلة ) وقف شاعرا وهو لا يدري ان زيدا قد ضرب  
عمر . . . او يخطئه له فرض الايات في حادثة ( دخلت )  
عليه من الشاك في فنته ( الناظر ) فاذا ( وقفة لياها القدر )  
على حافظ المائدة و( تنشاك ) على ركن باب الحديثية  
و ( فينايا على حطر كني دفتر ( القرض ) و ( دي هوكا )  
لا يطر صاحبنا اذن دوننا . . . وهكذا كان ينثر الاخلل

( الصغير يومئذ ) اويات خواطره على الحيطان والستباب  
قبل ان تنتشر قصائده في كل فج عميق من بلاد العرب !  
\*

واذا ( ادارة البرق ) عام ١٩١٣ عصاية عقد الواو  
عليها للشيخ المازار . اما ثامها بشكل قصد الكتلة الاخلل .  
هو المراح الطلح المتقلب بين منام الاحكام ومناط  
الزوايا فما ضرة ان يكون الجوز . من ( البرق ) رهن الطابع  
ولا من يتدبر ( البروقا ) . اوليس الاخلل بعد ان يجتم  
الشل في ( الادارة ) ساعة الاصيل هو الدائل وفي جبه  
مند صعدة الصدر ورقة صغيرة يطل منها عود القوافي ؟  
فاذا وقع له مثل :

فقل لمن كاسه زجاج ونقله فضلة الحفان  
انا متى فزغ الحمايا فالطرف والغدو للسان  
فقد قام له العذر في عين الجامعة ومسح الذنب كان لم



يكن فية  
نبار ولا جزو  
من ( البرق )  
ينقصه مثلاً  
باب ( الحلية )  
واصبح من  
التمتع ان  
تصطف  
الكرسي على  
منضدة التحرير  
الفرع الحمايا  
استغفر امير  
المحرم

( المازار ) مرضاة

ذلك الغالب الذي لم يمدح قبل ان يحضر !

ولقد يسر الى الادارة الأستاذ يوسف غنم ثابت احد  
خطاه . الشاعر ذاك العهد وفي يده ( رواية العدد ) من ميرع  
الشيخ اسكندر لكتابة ( حواضر البيت ) او ( ترلي ترلي )  
فتنكب للشمس وشاعرا غائب ثم ينصرم بالامساحة  
وهو غائب فاذا هبط مثلاً من ( وادي العرايش ) وهاتيك  
الزواحي كان له العذر العريض من ( سلت عن الليالي من  
اود ) ويسري خبر الوجه والسلامة والقصدية في الفيزدم  
الخران مشية في ( الكتوب ) ويندي شاعرا تيقص قصة  
السفرة :  
ولقد كنا وما كنا سوى مثلاً يستجمع السنين خد  
او جناحي طائر رومعه شرك الصياد يوماً فترد  
( وتمس نجمة بسمع اخيا ) في ليله من ليالي سنة  
١٩١٣ ( مثل الندى يجمع ورد ) :  
اترى يا اخي شغفاً على الغراء . يعني لكن على غير قصد ؟

.. حفظه قلب اخوتي من الحب فهذا في الحب اصغر عيد !  
وما الشخص الذي يعني ( على غير قصد ) تلك الليلة  
القرار . الا الاخلل يمينه فقد خرج على وجهه في الحيا وطفن  
عمر ذي « مشية الحباب » والليل مقرر . . .

وذكريات عامي ١٩١٣ و ١٩١٤ طيبة في ثم شاعرنا وفي  
ينظم تحت الزواف ارق يواكير كضربة « الى الحطاب »  
سمعه يسوق اليك بالاشارة الرفيقة والنبيرة الحلو فتعذب  
دورتا بحجيره وتسلم النظارتان لمسناً ندياً وتغمر المشاش  
ما بين القدم ونهايات الاسابير . فذكوراته تلك احضان هانئة  
ومضايب وارقة وصحب وغير كثير . . .

\*  
اما سنوات « الحرب » الاربع فهي له لسانه خليط من  
كل لون . فسامية لجرة خلل اشجار التوت خافة ( الجندرية ) .  
وطيرة ( البقرة ) في الحفظة وشاعرا يتشدده من خلها .  
وغلوة في البيت المحجور في الضاحية لينظم ( آه يا هند لو  
ترين ) وتفتنه من احد الرقعة في بيروت لسا . الاخلل  
« الاكو » يفض الحقم ويثم المغنوم حتى يندد « عليك امير  
المؤمنين امير وهو الشريد البهائم الدائم الخوف من كل عين !

\*  
وكسر بنا العربة بعد عطفة الطريق على ( الجنة ) فاذا  
هي طليقان قدماها ساقية وخلفها حديقة تارنج تلتصق  
شجرها وتحتاض افاقينها فانطرح خلف بيت الشاعر مدى  
لامدا . اضرت رتقي عليه العين . . .  
ولا يكاد الاخلل يخفى الباب حتى يتساقط على المتاح  
من الدائل اصابع « عبدالله » و « مي » في بقعة ورفح  
وصيحان فكان صاحبنا هاجع على الليل . . .  
فاستقبلتنا ام عبدالله في ضمن الزواج تيش « لاني عبدالله »  
المائل الى البيت دون ما وعد .  
فقال الاخلل :

— هذا ضيف بهمهم مثلي في الشمة ولا يدخل عليه احد

حين بهمهم . . .  
تقبست « ام عبدالله » وقد علمت اني شاعر ومدت  
الي يدها في ترصبة ليلانية لاغش ليا . واذا نحن نستقبل  
المائدة لثورتا فكان الوقت قد طفت من الظاهر كثيراً .  
يقول « جيد » وهو من هو في اهل الرأي والاصلافي  
فرنسا :

« رقيقة الكتابات يجب ان تكون ابد الخلق عن القلم  
وليس لذلك من سبب ممكن ولا يرهان واضح غير انك  
تجد في الواقع ان اشق الزواج الادباء الذين تجرؤ ادراجهم  
من بين نسوة القلوسوا في هذا القول ادباء . كل ارض .  
فكانت الادبيات تخلق اصنو الاديب او كان مقبرة الاتونة  
لا يجب هالان تصعد مقبرة الذكورة تخافة عليها . . . وهذا  
بعد من احاجي الحياة !



المسرحي ده فالف  
اللي بيودي فيه الف في انتخاب ملكات الجال

التركية اوبيا تقتضمه البيا وتحميم من كل غائلة ولن يعني زمن طويل الا وابناوها قد اصبحوا غربا، عنها . فلنا امل وطيد بان تغير حكومتها سوديا ولبنان اعطاهما بالمهاجرين من ابنايتها الذين زاد على قراهم لوطنهم وغربتهم عذابات المهائم وتكرهم وهم حيارى في ارمهم . واجب المهاجرين : كما ان على المهاجرين واجباً وان اذيعوا في تأليف الجمعيات والمطالبة جهراً بذلك وان يرسدوا الامم للاحتياج والاعراض لدى السلطات المحلية وعصبة الامم عليهم كذلك ان يثبوا للقرى الطامع فيها اننا نحافظ على قوتنا ونفديها باجر ما لدينا .

وليعدني القراء ان شردت عن الموضوع الاساسي فالزير عن بلاده يرى الحقائق بغير العين التي ينظر بها القاطن فيها .

اذن ذهبت الى غادة لبنان سوديا الآتية ليلي زغي استسلمها دأبها في معرض الجال الدولي الذي اقم اخيراً في لوز قشكرت علي بذكراتها الخاصة وقد رايت في نشرها فائدة وتفكيره للقاء، وها هي تتكلم :

افتخر كل الفخر بالي كنت اللبنانية السورية بل العربية الا اني التي تحت هذه الطريق وعبدتها لشرقنا في الشرقات اتمر وطني فقط بل الباطني بالاضاد .

وحيداً واقتدت الدول العربية بسوريا ولبنان وبعث بشلات عنها في ابدال هذه المسابقات فن الراجب عايسا

تقدم امتها بعكس المتعلمة التي تساءد علمياً على انباشها ولاخذ بيدها الى الرقي والتدوين . وما هذه المسابقات الا مظهر من مظاهر حرية المرأة .

المسابقات وبذة تاريخية عنها : وكانت هذه المسابقات قبلاً تقام في كل دولة وسادت هذه الفكرة امم اوربوا فاقترح الميسومويس دي فايف ان تجتمع النقابات في كل سنة في احدى العواصم وان ينتخب من بينها واحدة قلب بلقب « غادة اوربوا » اي اجل المرأة في اوربوا . ثم انتقلت هذه الفكرة الى الولايات المتحدة وتوسموا في اللقب الى تسمية المنتخبة « غادة العالم » .

فاستأثرت مدينة الفلترن من اعمال الولايات المتحدة باقامة هذه المعارض سنوياً وكانت الفائزة الاولى بتدافاً اميركية .

البرازيل تراحم الولايات المتحدة : ولما رأت البرازيل ما هذه المعارض من الاهمية في الدعاية لها واستجلاب السياح اليها ابادت انقراضاً من الولايات المتحدة لتسلح تصمم حقاً قانونياً من حقوقها ( بوضع اليد ) فعدت اليها الامم فلبت الدعوى ٤٠ دولة حضرت منها ٢٦ ندوة مختلفة الى معرض الزيو الاخير وهو الاول من نوعه اذ زاد رونقه كثرة وتوقع جنسيات المتفدات وعظمة الاستقبالات التي قوبلن بها عن المعارض التي سبقتها .

السياسة والجال : لسياسة تأثير كبير في معارض الجال فا انتخاب فتاة اليونان - مس اوربوا - الا لاستجلاب اليونان عن فرنسا ووقوع ذكرى استقلال اليونان المزمي من النير العثاني . وما انتقا . فتاة البرازيل - مس العالم - الا لاسترضاء ثوار مقاطعات البرازيل الجنوبية و « جبر خاطرهم » بفشل مرشهم جنوليو فارغاس « Getulio Vargas » لرئاسة الجمهورية ونوزجوليوي بريستيس « Julio Prestes » ولما كان لجال وقع عظيم على السياسة فقد كان من نتائج وجود ٢٦ ملكة لجال في البرازيل ان وقفت رضى المامع الدموية شهراً كاملاً . وما كادت صاحبات الجلالة « يعادون آتري ميئا، برانزي ( رصيف ) حتى استوفت التوروت واندلعت زيناها في اول البلاد وعرضها وتحت بفرز التوروت ولب الحكومة وترئس مرشهم جنوليو فارغاس ( رئيس الجمهورية الحالي ) . الا وله اهل والقراء ، في وطنه يقدم بلال الجال جتاء بكنده وعرق جينته .

فبينما هو يسعى ويتحمل مشاق الجهد والعمل يرى الحكومات المحلية لا تهم بصير ابنايتها الذين خلدوا لها اماً عالمياً في المهجر ولا تهمهم اذناً صاخبة . اغواتنا يتذكرون : وفي الوقت الذي تتناسى فيه هذه الحكومات ابناها البرة وتتغنى عنهم فتعهم قطع الانفصاليات

## مذكرات مس ليندا - سوريا

عنه معرض الجال الدولي



الانسة لي زغي كانت عاملاً قوياً ليعلم البرازيلون اخيرا ان لبنان وسوريا هم غير ابنا، تركيا

تدول الدول على سر الايام وتزول الامم على كثر الاعوام والشعوب تتطالع كل حديث مستجد اذا ما تعدى الحد ابندل لتشكل جديد بهجة وهي سنة الطبيعة التي لا مرد عنها . فكهم من دولة انقرضت وقامت على انقاضها آحر ؟ وك من حادث عظيم برى فطوت سجلات التاريخ صغته ؟ فا اعظم الفرق بين اليوم الذي غادرت فيه ربات الجال باريس الى الريو وبين الساعة التي وصلن اليها فيها . فكنا اسعدنا الحظ . في شهر يولييه الماضي « بمجادة « صاحبات الجلالة » كذلك سنجت في الفرصة بلاقتين عند الرجوع . في يوم السفر اعتمدت المنهج في الشوارع والشرفات وفي الثاني وصلن والمحلة مقفرة ما خلا بعض المسافرين الذين لم يستجهم الفضول للنظر اليهن ، كل ذلك مضى ولم يبق من آثاره غير الذكرى .

ساعات الجال الدورية : من قديم الازمنة والامم تقدروا ليعلمه وناعية خاصة في بيضه اليونان حقه في اساطيرهم ، واحده الرومان محل القداسة والعبادة وتحميم وصفه والتعز به في كتابات شعراء العرب فان غمت اوربوا اليوم نحو القدماء في منح المرأة استحقاقها من الحرية واتزالها مثالة الرجل في ميدان العلم والعمل فانها لم تأت بدمعة مستحقة بل قامت بالواجب نحو المرأة عماد الامة وركنها الركين . فاذا ما تركت مستترقة في مقر جهلها لا يرجع منها الا شل



ملكات الجبال على ظهر الباهرة « كويابا » قبل تروغن الى ارض البرازيل

الاعتماد بها وهي في  
دود تطور بجم عليها  
بث الدماية لهايختلف  
الطرق والاساليب  
واظهار ما وصلت اليه  
من حضارة وديني .  
والتي اوصكه  
لكم ان العريين لا  
يعرفون عنا غير مسا  
تحيله ادابهم في  
كتابهم الخيالية عن  
الشرق ومغالده  
وموالده .  
شوري قبل السفر :

صكت وجلة  
خالقة من زميلاتي  
اللائي لم تكن قد  
عرفتن بعد وكن مثلي  
متخوقات مني حق  
صباح يوم السفر فما  
صكت اقرب من  
عربة القطار حتى  
تافقن لي فاحتلني

فاقت حد الكمال .  
اعجاب ريفاتي بشباب لبنان وسوريا : وكنا في مصيف البول  
Baule في لبنان الكثير من شبان لبنان وسوريا مسلمين  
قدمتهم الي « صاحبات الحلالة » فاجبتن بهم وبقين مدة  
وهن يتحدثن عنهم وعن آدابهم وخصالهم .  
نحن وشغاليه : وقبل مغادرتنا دوفيل استلمت كل منا رسالة  
تهنئة وهدية من الممثل الدافع للصيت موديس شغاليه وهي  
كتابة من حيوان اميريكي يسمى كانبور ووصلتنا بصناديق  
كنا على كل منها اسم كل ملكة فاكبرنا منه هذه  
العاطفة .

عودة غادة الدافرك : وبقيت فتاة دافركيا معنا الى يوم  
البحر فرجعت الى بلادها مفضلة العودة بجانب خطيبها غير  
ملتزمة الى ما قد كنا من الاختلالات ( وهذا ما اغضب  
موديس دي فاليف ) .

وقد حدثتنا على عودتها لقرب اهلها وتحت لوان كان في  
معدني ذلك .

معاملة موديس دي فاليف لنا : وكان دي فاليف يمايلنا  
معاملة متفارقة فكان يحيط القربات اليه بالوا من الاشتياكات  
متناسبا اننا كنا على حد سواء . فكان يقدم البعض  
لهاتين الرسمية وكن ثلاث او اربعم فقط فزن بطفه السامي

وهي مقيدة بالمواعيد الرسمية المتعددة اليومية والظهور في  
كل منها بجم جديدة . ولا يثنى على المرء ما في ذلك من التعب .  
وتكون سياسية عسكرة لارضاء الجميع مما يصعب امره  
على ممثي الدول العظمى انفسهم ومستندة للمقابلات والحفلات  
والاصفاء الى الخطابات والرد عليها . وتحصل مشاق الاسفار  
ومتاعب السير المتواصل مما يضي الجسم وينهك العقل وتكتبه  
الى صدف الالام وغير ذلك من الملاحظات . وفي اصاب حكم  
الحق باي لا اذكر اني اويت الى غرفتي قبل الثالثة صباحا  
طلبة هذه الرحلة التي كان علينا في اثنا ان نكون حاضرات  
في الثامنة من صباح كل يوم .

بين دوفيل والباحرة كويابا : قضينا ثمانية ايام نقفل بين ايام  
فنادق المصايف المشهورة والحفلات تعاقب انسابا وكنا نأفوق  
من مزداد المصايف الذين اتوا من انحاء البلدان تنفرح علينا كانوا  
مخارقات عجيبة غريبة ولو تمنوا وعلوا لروا كياتي الفتيات  
والنساء اللاتي تآذن لشواطي البحور ويذهبن اجل واجمل  
بكثير منا .

والقيمت لنا حفلة كان علينا ان نظهر فيها بلباس الهلم  
امام الجاهلي فاقمنمت وغادة ادوروا واسيانا من الاشواك  
فيها كافي ابطلت الرقص للتقيد بمادات وتقاليده بلادي .  
وما يذكر ان المهرجاء كلوروا اقام لنا حفلة شائقة

صارخات : مس سوريا ! مس لبنان ! ثم قدمنا انفسهم  
لي واحدة واحدة . وما انت الين حتى تبددت مخاوفي  
وزال هنر دوعين مني .

غادة اسبابيا وتركيا وانا : توصايحت مع فتاة اسبابيا  
فاحببت التركية على ذلك وهي لا تكاد تعرف من افكارها  
بالفرنسية وانا اجعل التركية لكي استنجت من كلامها  
المتقاطعة بان علينا ان تصادق فتركياء جارة سوريا ولبنان  
وهي اهي بالشفقة من الاسبابية .

ملكات الجبال : ان الطرقي في حديثي الى وصف زميلاتي ار  
تقد هذه او تلك فكل منهن افترق حي من جمال الامة  
التي تنسب اليها وقد تحبب الذواق وتفاوت الميول  
باختلاف الاشخاص ونظراتهم . فبيضا يفضل هذا طولة  
القائمة تحببنا يورث عليها ذلك البدينة المنجسة ويصل الاخر  
الى القصيدة ذات العين الجبيلتين .

واكبر دليل على ذلك انه في كل مدينة حلتنا فيها  
كانت تقود واحدة او اثنتان باعجاب الجمهور .  
مهمة ملكة الجبال : ليس من السهل على فتاة لم تعد مظاهر  
الحياة الرسمية القيام بابعاء هذه المهمة التي تتطلب الكثير  
بل فرق ما تستطيع اداؤه من الاعمال . فعليا ان تظهر  
تظهر بلباسها ومنايا وتمتد دورها كما يفرضه عليها الواجب

مسليّة كان يدور مجرورها حول من تصلع لقب « فتاة العالم » ولم يكن اشترك منهم في محاوراتهم هذه .

فكانت ماما ايطاليا تخرج منها وبها يعجبها بحال ابتها متنبسة انها كانت - سرًا - فاصبحت بفعل الادوية مشقرا . بما اغضب الايطاليين والجا مدوية الجريدة التي قامت بعملية الانتخاب الى اقامة الدعوى عليها .

واعترض بابا تركيا مبينا ١٠ قاضيه كريمة من العذابات اصنافا والوثا في تخفيض وزننا وما حملته من الآلام في اتباع انواع الرياضة لذلك .

بابا تركيا مؤمن : ولم ادر مرة بابا تركيا الا وفي يده السبحة يصلي : الله اكبر الله اكبر ففكناك موضع احترام الجميع . ورود البرقيات : وقبل وصولنا الى ريسين اخذت البرقيات تتوارد علي من الجالية اللبنانية السورية الفلسطينية مرجية بقدمي ففكناك اجابهم على كل منها وببلغ عددها العشرين . - يتبع -

## كلنا مجرمون ولكن ...

هكذا تقول جماعة من الاطباء في ولاية فيرجينيا في امريكا الشمالية وقد درست اجسام الجرمين وشرحتها كشرعا طبيا .

قد ظهر بعد البحث الدقيق والاختبارات العديدة ان خلق كل انسان منذ ولادته غدة مجرمة تدفعه متعاصرا الاجرام ، فاذا ما كبر ولم تزل الايام هذه الغدة كان صاحبها مسوقا باغرم منه الى ارتكاب الجرائم ولا مفر له من ذلك فكناك هذه الغدة هي كآلة جسر يجره الجميع من غير ما فرق بين القمامات

على ان هولاء الاطباء اعتادوا الى علاج يزبلون به هذه الغدة الانسية اذا لم تقض عليها الايام ، وهو ان يساطروا عليها مجرى من الاشعة المجهولة فيميتون الحاسة فيها ، فينجو الانسان من الاخطار المحدقة به بسبب وجودها .

## استنان بيضاء

اذا كانت استنانك لا تبيض بسهولة ، ولم تكن حتى الان بمنزلة من الراجح الادوية التي استعملتها لتنظيف استنانك لاتقطع الامور بوجه المرحمة مجهولا لا في Lavallière لتنظيف الاستنان

## بياح في محلتي

## شكري ابو سباح

صاحب الشهادة العليا في الحياطة كل شباب بيروت الصري يمدحكم من براته وهباته زوروا محله الجديد في وكالة سترنس قبالة سدي اخوان تجدوا جميع مطالب الذوق السليم والايراض الصرة

الشمب تتحي من اسبانيا طلبنا منهم باي هي فافهمتهم باي مثله لبنان وسوريا تحتمس الشمب صافحا : Viva Syria !- Viva Libano ! ( ليص لبنان وسوريا ) انكم لا تتصورون ما انتابني سائمتي من القرح لباح اسم وطني من مجرور لا يعرف عا شيئا وقد اعجز عن وصف ما داخلني من السرور والفرح لذلك .

ولم تمكث في بيروت طويلا فتركتها قرب الواحدة صباحا بعد ان هجم المتفرجون على المطعم اللاني حيث كان مدعووات فكسروا الزجاج وحطوا الابواب لوريتنا واخذ صورا وتواقيعنا .

في لشونه : كنا زغب بشوق الوصول الى عاصمة البرتغال لتعرف بقادتنا ولكن ذهبت امانا ادراج الرياح اذ انها استقلت باخرة وطنية الى الريو قبل وصولنا بايام . فتركت الى البر مع والدي ترافعا غادة انكثرا وشقيقتنا للتفرج على المدينة .

وفي اثناء غيابنا استلمت باقي الملكات دعوة لحضور حفلة الشاء الساهرة التي اقامها ففصل البرازيل . وكان بعيدا سفر الباخرة الساعة ١١ مساء فرجعنا من تزعتنا حوالي الساعة

العاشرة ولم تقلم وبنا انا عند الثانية صباحا لتأخر « صاحبات الحلالة » في الحفلة حيث استمرنا في الشرب والرقص حتى استلحت عليهن العودة في الوقت المحدد . بين لشونه ورسيف :

وبقينا ١٢ يوما في عرض البحار وقد هدأت الازوايح وبسدنا ن شعر باختلاف الجو فلم تبخل علينا الشمس باشعتها فجأت علينا بانوارها الساطعة وحرها الشديد الذي الازويلات التي الاستحمام في حوض الباخرة « بينين » وسكنت

ابويزهن وعن في لباس الحمام حتى اصبح لي فكرة من كل غادة وفضلت غادتي المانيا وروسيا على الاخرى . عند الاستواء : وكانت انغم الحفلات ليل فلعنا فيها خط الاستواء . فترا الضباط بلايس المسافر » وقام احدهم بدور مذام دي فاليف واخذ يقلدها مجر كانها وسكتنا . احاديث ومناقشات : وكنا نجتمع يوما والوالدين المراققين فيبروت : كان لنا فيها استقبال حافل وكان يتلف لي

وانصاع المسائلات الشرقيات في الدين القادة ألا يتيسر انكثرا بالمعرض الاوروي بهذه المسابقات وان تحكم العقل

والملطق في كل عمل يطالب منها . تحف دي فاليف ومن اوروي : وقد ادعشنا حين اطلمنا

دي فاليف نفسه لي دروع من اوروي الى باريس لتروك صاحبنا وانه سيغير لاحاق بنا معها الى لشونه .

والمحققة في انها كنا متفقين على السفر في باخرة سرية تصل الى الريو قبل المسابقة بيومين . فاعترض والد من اسبانيا متوعدا لنشر كل صغيرة في كتابه الذي ينوي تأليفه عن هذه الرحلة .

من لبنان وديا ليبانو Papa Libano ومن يوم تركت البيت اصبح لي شخصية جديدة ظاهرة غطت معالم شخصيتي الاولى كتيغيا سررت وابنا كانت حلت معروفة بس لبنان . واثبتت على هذا اللقب بل تنداه الى والدي فكانوا يتنادون عليه Papa Libano وهكذا باقي العائيات والمراقبين من مثلا : ماما ايطاليا وبابا تركيا .

في الباخرة كويابا : بين رفيقناي كثيرات لم يسافرن في الجبروت فكن يدهشن لاسبط الامور لدرجة انهن

وجدن الباخرة كويابا عظيمة الحجم ونحيفة الرشاش بيد انها لا تريد حواملها عن الحسنة او الستة الاف طن .

وكانت لي غرفة لا بأس في انشائها تقاسمتا مع فتاة اسبانية لغاية لشونه اما والدي فكانوا من نصيبه غرفة بابا

اسبانيا ركاب الباخرة : اما ركاب السفينة فكناوا بضعة عشر طالبيا برازيليا يتنوتون الى مسددة البحيرة في

منتهى الادب والبلطف ياقرود باس رايانها لا يمجيدون غير لثقتهم سوى واحد منهم يعرف كلمات متعددة من بضعة لغات .

شاح البحر : واهجرت بنا الباخرة كويابا تشق عباب البحر المتلاطم الامواج والرياح تصعد . بشدة فاستولى على وعلى فتاة اسبانيا دوار لم تزعمه الا في بودرو من اعمال البرتغال وكانت لشقرة علينا مددم دي فاليف . فيبروت : كان لنا فيها استقبال حافل وكان يتلف لي



ملكة جمال ( ليل دغي ) وافقة في الشبارة والى جانبها الدكتور سبيلال المجردي من اركان الجالية اللبنانية في الريو دي جانيرو

## حفلة عائلية

عماد الطغري ربه لويس زكور

هو يوم زاهر بأفراح العيد ، طافح بالبهجة والمسرّة مزدحم بشقي العواطف يقول في صدور الاهل والاصدقاء ذلك اليوم الذي احتفل فيه بتسليم الطفلة الجليلة والملك الطاهر ربه « كريمة الصديق الانز لويس زكور شقيق مكثي » المعرض .

جرت الحفلة في كنيسة « الشياح » فنصت على رحبها بالمدعوين وكان يترأس الصلاة سيادة الحبيب الجليل المطران اغناطيوس مبارك ولما انتهت الحفلة الدينية مشى سيادته في طليعة الجميع الى دارالاستاذ زكور حيث قدمت التاليف الى والدي الطفلة وجديتها المفاضلة تتخلها تيميدات القلوب بسلامة الطفلة و « فرحة » العرب عما تائب الشباب . ثم انتظم الحضور حول « مائدة عجيبة » فيها الدقيق والسفوف . جلس في صدرها سيادة المطران والى جانبه كل من المحافظين المعجبين سلم بك تقلاوهم الذين بك المعري ، وكانت « عصبة الشجرة » في عداد المدعوين فرأت فرصة سانحة لكلمة تناسب المقام . فوقف مدير هذه الجريدة واعرب بلسان العاطفة المجردة والاحساس الصادق عما يجول في صدره من حب وولاء للناثب زكور وعما ولدته في نفسه خيرة الايام الطويلة من الاعجاب بأخلاقه وصدق وطنيته وتزامنه جهاده الصحفي . وذكر الشقيق الغائب الاستاذ عبده زكور فنيا فيه مثال المهاجر اللبناني الذي يدغم اسم موطنه بسمو أخلاقه وجمال اديبه وعزمه واقدامه . ثم هنا والدي الطفلة وشرب غب عائلة زكور التي اجبت للوطن اللبناني نخبة من خيرة شبابه .

وجاء دور الكلام باسم « العصبة » فوقف الاستاذ الشيخ خليل تقي الدين والتي طيبة ابداع فنيا ما شات له البلاغة والابحار . واننا نكسر في هذه الصفحة القصيدة الرشيقة التي نظمها لهذه الحفلة الشاعر الاستاذ الياس ابو شيكه .

ولا ننسى ان نشير الى الكلية الرقيقة التي اتقاهم الاستاذ زكور مبتلة بالدموع فكانت مصداقا لتبل اخلاقه ورقة مواطنه .

يرى القارئ الى جانب هذا الكلام بعض الصور التي اخذت تذكاراً لهذا اليوم الجليل للائحة الزائرة التي نظم مقدها عماد الطغري ربه زكور افر الله بها عيون والديها وانتم عليها بالبين ودوام الفناء .

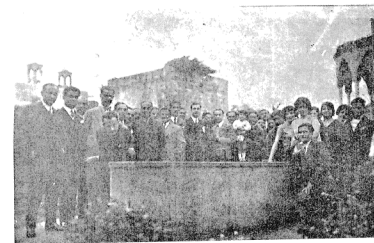
فؤاد

## تبارك العراد

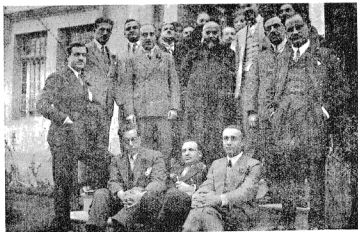
لؤلؤة ام زهره  
ام زهرة مسن الباد  
وت بها اي نقاء  
رأيتها في حلمي  
فانها عن اوبسا  
في فبا صباينة  
تقدد الجبال في  
لم ترها صيني ولكني -  
عرفت المسطرة



صورة العائلة صاحبة الحفلة وعند الاجتماع الزاهر « ربه زكور » وهي واقفة على حافة الحوض في حديقة الدار تحمل في يدها « طاية » وتستند الى والدتها وحولها بعض الانساب :



صورة تبارك الفريق الاكبر من المدعوين وقد وقفوا ينزهون في حديقة السدار . ويظهر في الجية اليسرى في نصف ركعة الاستاذ لويس زكور والد الطفلة المحتفل بهادما .



صورة تبارك فريق المدعوين للحفلة  
من المدعوين للحفلة  
الطفلة ربه زكور  
ويظهر في الوسط  
سيادة الحبيب الجليل  
المطران مبارك وا  
بينهم حضرة معاذة  
بيروت سلم بك قد  
فائدة كنوز اليسا  
يعلني بالاستاذ مور  
مبارك بالاستاذ علي  
تق الدين والى يسار  
حضر قمعاطة الجبل  
عن الدين بك المعري  
فلا استاذ فؤاد خور  
فلا استاذ ذيب سافر  
ويظهر جلوساً على  
درجة السلم من اليمين الى الشمال الاستاذ تزيه لحد « الشيخ فؤاد حريش » ميشال ابوشلح .





الشيخ خليل الحازني  
قائد الجندرية اللبنانية

نشر رسمه بمناسبة ترقيته إلى رتبة كولونل وتقديمه لخصائص التناهي.

### الاستاذ عيده زكور

جرمن كزار التجار اللبنانيين في المجر وشباب من خيرة شبانتا خلفاً وذو. واقداداً. تركوا ان منسدة عشر عاماً فكانت بلاد كولومبيا ارحب مجالاً لكبار آتائه وافصح ميداناً لأموج نفسه وهزمت روحه.

تكللت جهودوه باوفر نجاح فهو اليوم ركن من أركان التجارة الكبرى في العاصمة الكولومبية. ومثال للتاجر المحترم واللبناني الحاذم في عمله. الا ان في خلفه الصادق في وطنيته.

ان قلم تحرير المرض ثبت هذه الكلمة في الاستاذ عيده زكور كما اثبت من قبل سواها في غيره من ابناء لبنان المهاجرين الذين يرفعون اسم وطنهم بفشل حزمهم وذكاهم وتقويمهم في بلاد الغربة ولا يرى في نسب الاخوة الذي يربطه بنسب المرض ما يجب ان يتبع العمل الصحي المجرد من قدر اهل الفضل قدوم والانشادة بطيب ذكركم.

وهو ما سبقتنا اليه الحكومة اللبنانية يوم نظرت الى مثالة الاستاذ عيده زكور وعظمته الوطنية بيت التقدير فأنصمت عليه بوسام الاستحقاق اللبناني.

وإذا كان لنا ما تشناه لثال هذا المهاجر الكريم نور ودعوه الى احضان الوطن العزيز ليشتمع هذا الوطن يهود ابناءه الايرار من ذوي الهراخ اللامائية والقسم العالي.

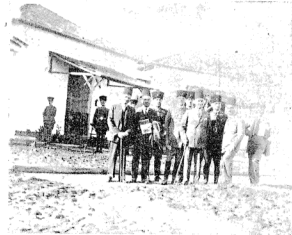


### وزير الداخلية

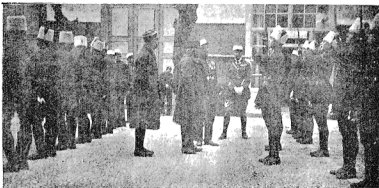
والوفد الصحافي في زيارة السجون

علم القراء، ما نشرته الصحف اليومية بالزيارة التي قام بها مرة وزير الداخلية برافندوف من الصحافيين لتفقد السجون ودورس احوال سجنوه. وقد كان لهذه الزيارة فوائد جمة بما دوتته الاقلام من الملاحظات التي ستكون دون شك موضوع درس الحكومة اصلاحاً لحالة السجون وعناية ببناء سكانه.

والصورة التي نشرها الى جانب هذا الكلام تمثل في الوسط حضرة الاستاذ موسى بك غور وزير الداخلية والى يمينه الكولونيل يوفان فالقومتان فيليسون الخوري فالزيميل زيدان زيدان. فالاستاذ يشاره الخوري مشي الى يمينه الاستاذ ميشال زكور فالزيميل كميل شمعون من بحري الاحرار. وقد اشذت هذه الصورة في ساعة سجن الزملا في بيروت.



اشذت هذه الصورة في ساعة سجن الزملا في بيروت.



تصور توفيق غول : دمشق

المرशल فرائشه دبيري اثنا، زيارته للمدرسة العربية في دمشق

كم مشهد صدقت في تصويره ولم ادره اذا عرفت القصة التامني عرفت الشرح

\*

اسكب يابريق العباد المحمرة المطهرة واشرب على غب «رئيه» والوجنة المخبر يا والدا عسكري بين «العصبة» العسكرية بين شباب عرفوا في الحرس سر المعصرة ولا تلم ان ترني شجبت في المذكرة ابيض الوجه ولو بقيت في المؤخرة شربت سر البطلة الروانة المقتره الملوحة المحمرة المسولة المقطرة شربت سر «المرض» المجلة المصودة شربت سر «العصبة» الشاعرة المقتره تبارك العباد بالقصائد المبتكرة اربعة لكنهم عند القياس عشرة اذا اهابوا بالدين ارضي عليهم قره وان اهابوا بكنوز الوحي خل صردو صلت زاجيلهم على الطلي والسكر وك ونصروا الطفلة بالحجرة لا بالبخرة

\*

غداً تصيرين فتاة حلاوة موثره يا زهرة لما تزل عاقدة في الشجرة فيدفع الحسن اليك الهجج المخدرة وتسكر الطيار في الولاية المنتظرة فذكري روحك بالغان حق تذكره وحافظي عليه في موكب تلك المسخرة خلقت يا جوهرة في الطهر غافتي جوهرة

## في الاعياد

### نور المرور

بسم الاديب المصري ماثية عبد نور

كلنا ينتظر ايام الاعياد والعطل بفراغ الصبر ، ولذبة التمنيات ، وحار الانتظار ، والكل يحيي نفسه بالفراغ ، والمسرة ، والجذل حيث ينشئ نفسه في غمار الفئات البرينة ومتنع العين الساحرة ، وجلا ، الحواظر ، ومتنعة الاشراق والاهوار ، ، ذلك لانها « الايام » التي تجل منها الحياة وتبرز في شوق من الجذل والهجة والاليناس ، وذلك لاننا ايضا نترك ايماننا وهومتنا فقرة من الزمن ، لنستقبل الحياة عارية من اوضاع التقاليد ، وهموم الحالمية ، ومشاكل العيش واسبابه وليس كعبوا على الروح ان تنعم باليوم ، وتستمتع فيها بسباب الحياة الواثرة ، الممتعة في اندفاعها وزخرها ، وان تنطلق النفس الى فسحة هائلة ترد لها ما فقدته في زحمة العيش واسباب العمل ، كل ذلك ليس بكثير وليس فيه اسراف ولا تبذير ، يواي اسراف وتبذير لكي يفرغ القلب ، ويجذل الوجدان ، وينطلق الانسان في سراح ومراح ، وان تندفع الحياة وقد صار كل ما فيها موقفاً جليلاً ، سهلاً ، هيناً ، اين الاعطاف .

لنسين في ذلك تبذير ولا اسراف ، بسل انه يزيده الكدح والعمل اشراقاً ، ويضي عليه جالا ، ويجمل على الحياة قصداً ، ولاحلاً . فنستقبل فيها اعيادها تستمتع من الاجال والازكام ، كما تؤدي فيها اعمالها ما تستمتع من صبر وكدح واجتهاد اوان نحني الكل -الاعياد والاعمال- كما يحبي الابن والده في التشرع ، وانطلاق ، وانقسام ، وادع قريباً !

لذلك يجلو لي ان اطلق نفسي في الاعياد عموماً من اسر التقاليد ، واستبداد « البرورادات » وان ارسل نفسي على سجيته ، لا اكيدها ، شقة بولاً اعداءها بقانون ، ولا اقيدها ببرورغام . فلا استبددها في يوم عيدها ، وساعة حوبها باوخاص او مراسم ، انتقت الجمعية على السيد بقطها ، لا لا اقيدها بل اعتبر ذلك جرية وانما لا يتغير ، وكل ما تمنيه لدي هذه الاعياد والطلل ان لا اشتر « بالجامعة » اعمل شي . بعينه ، او القيام من الزوم مثلاً في ساعة محدودة ، بل قد يجلو لي ان اقبل كل ذلك رأساً على عقب ، فنام في الوقت الذي اعتدت القيام من السرير ، واصل في الوقت الذي اعتدت فيه ان نام ، وان اذهب الى ما امكن نطأها قديمي من قبل ، وان اطردني في شعور « الضرورة » ، واطحنني في مجر من الحيرة والطلاقة - كل ذلك لكي استمتع بشعور « التغيير » في نظام حياتي ، وأعجب من اولئك الذين يترجون ساعات حياتهم حتى في الاجازات والاعياد .

فانا ربنا اخرج من غفرتي في يوم العيد ، فسنأني ما اين ؟

لا ادري . . . وانما اوكل سائي الى حيث يقوداني ، وربنا اركب القارم ، فاذا حالت مني القنالة الى « زقاق » بان لي انه طريف ، او شارد لم اكن قد درست فيه قبل الان ، تزلت من القارم وانجعت صوب ذلك الشارع ، وهكبيذا اجد في اكتشاف الجيول لذتي ، حتى ولو لم اكتشف شيئاً وانما اتنعم بالتجربة ، واجيد فيها المسرة والذلة الكافية ، فالعيد عندي هو ان اغفر ما اعتدته ، فاسمع اصواتاً غير التي الفت سامها كل يوم وادري وجوهاً غير التي اعتدت ان اراها ، وان كانت قبيح ، وان استقبل حياة غير التي اعتدت ان استقبلها ، وان كانت فاترة لا تبش بفرح ولا جال ، فحسي شعور « التغيير » فرحاً وجلا ، ودفعاً لاسباب السأم والايام . التي تزج تحتها في حياتنا اليوسية - ذلك هو « عيدي » الذي لا يعد به ولا فخره - فقد مضى الزمن الذي كنت فيه اسهر الليال مع « الحياطة » الى ما بعد منتصف الليال لكي اخذ ثوبي الجديد ، ولا انام الليال خوفاً من ان يفرقي العيد ، وياكر في الصبح خوفاً ان يستمتع بايديد قبلي انسان ارحم الله ذلك العيد ، عهد الطفولة الحليمة والحلانة المسحة !

اما الآن فقد يجلو لي ان لا البس ثوبا جديداً في يوم العيد فقد يجلو لي ان اناثم الى الظهر كيداً لعيد بوتيصفاه ! ولقد كنت امرأاً نائياً ، وما زلت ، لا اود ان يفرقيني عن من تناع الحياة ولذاتها البرينة وان اخذ بنصبي كلاماً ، وأج بقراني في تياراتها المتعددة ، وان اخرج من كل ذلك ، وفور الخط ، واهي النفس ، سيداً بنامر الكيد يجاري بي . وكنت في مثل هذه الاعياد انتقي بعض الكتب التي يجب ان اقرأ ، واكتب اسماء بعض المحال التي يجب ان ازر ، وان اري كذا وكذا ، واكتب هذه المقالات وتلك ، وان اعمل من الاشياء المتعددة ما لا حاجة في الان الى صحرها او تعدادها . وير عيد وانما لا اصنع ما افترضته على نفسي شيئاً . لم اكتب مقالاً ، ولم اقرأ كتاباً ، ولم ازر مكاناً ما نويت . وامري مع كل هذه الاشياء . اقرب وادعى الى العجب . فانا لا اعمل شيئاً الا لادود الى اني كنت صائتة شيئاً اخر وهكبيكر في وهي اني اعدد الوقت لا فائدة فيه ولا غنا . فاذاً دعت في الحاضر لكي اجول في السوق واتنعم فظاري بما يعرضه الباحة من ادوات ، وما يعرضه الناس من اوبه وزينة وثياب ، ذهبت ، وما البت الا فقرة قصيرة حتى يبيب في وجداني قائلاً : « يا لهلاد ، اليس الاجدر بك ان تدب وتقرأ مثلاً ؟ فاركب القارم لاسمعي واقلع عقلي فظاري من كل شي . سوى الكتب وما تجو به من علم واتنعم ، فاطلب لها جلسة العاشي الملبد وانامل اقرأ ساعة يومك ذاك كله .

ولكنني بعد ذلك ارك من نفسي اني ترى العالم كله بورقاً ، فاقبض بعض صفي من الملايين المستمين ايشابهم ودومة الحياة فيهم ، فسارسي الكتب من يدي الى يتبق القفل .

وانت اي الاخ ، ما املك مع الحياة ، وما شانك مع الاعياد ؟ . . .

### اعتيادات جامعة باريس

تمتاز جامعة باريس بتقنين الاولي انما اكبر الجامعات في اوربا فان عدد المتسبين اليها يبلغ ٢٢ الف ومنه طالب ، والثانية عدد الطلاب الاجانب فيلوق عددهم في ايجامة اخرى . وقد زاد عدد الطلاب بعد الحرب ثلاثة اضعاف ما كان عليه سنة ١٩١٣ .

اصطدم سكان رباب منزل فالتنبت زوجته واطلت من النافذة وقالت له :

« اقتنعت متحاشك ؟ تريد ان اري املك بالمتشاح

الثاني ؟

الزوج السكان : لا ، وانما اطالب اليك ان ترمي

الي يتبق القفل .

لاشي يساوي هدية من قلم حبر

باركر دوفنولر



«باركر سبوت»

سبوت الحجم

عالم الفائدة بيد في

الجيب دون اقل

ارتاح



اي شيء يسر القلب على قدر هدية من زوجي قلم باركر ؟

ان قلم الحبر وقلم الرصاص باركر شغفة قيمة وحلية جميلة .

وفيها خير رمز يعرب عن الطيف العواطف بمناسبة عيد الميلاد .

يحتاجها الرجل والسيدة معا كان عمر الواحد منهما .

ان الكتابة باقلام باركر تنفي كل تعب ، وتلي بسرعة دون

اقل تردد . اما الريشة فهي مكشوفة لمدة ٢٥ سنة وتظل دائما جديدة

قلم باركر يحمل من الحبر اكثر من كل قلم سواء وله طريقة في

امتلائه هي اسهل وابسط طريقة عرفت حتى اليوم .



## الحيوالات الجرمة

ذكرنا في العدد الفائت ان القضاء في الاجال الوسطى  
كلوا بما كون الحيوالات لارتكابها بعض الجرائم ، ونذكر  
اليوم ان الكنيسة كانت تحرم الحيوالات فقد روت اسطورة  
قديمة ان القديس باتريس شفيح « ارلندا » مطهر البلاد من  
الحيات وهي كثيرة في ارلندا يوم لعنا ، فرمت بنفسها الى  
البحر وغرقت .

ويروي ان القديس يرناد ضابقتها ذباية بطنها خرمها ،  
وكان من نتيجة ذلك الحرم ان مات نسل الذباب في المقاطعة  
التي كان يعيش فيها القديس .

## جمال دائم

كريم ديهوتي

Crème de Beauté

احدث تحسين اخرجته فبركة

Grenoville الافرنسية

لازالة الكلف ولدعة الشمس الخ .

عطوف من جميع الانواع الكولا.الوحيدون

عظم اخوان



Flor — Tudor Bruxelles

بطارية تدور لانتوسيلات والانسكي مع جميع لوازمها

الوكلا . تامر اخوان

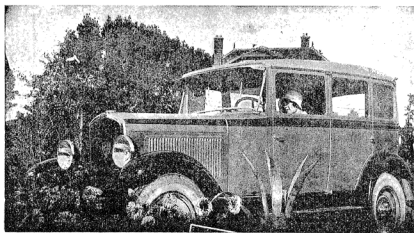
بوسطة ٨٤ تلفون ٧-١٣

## معامل الياس متي

طريق النهر

وغازنه في شارع سعيد عقل

تصنع الموبيليا والتنجيد وتتمهد جميع مقارلات  
التجارة من منجور بنايات وخلافها بالاخشاب الناشئة  
المكثات الحديث اما ا. مارها فهي متبادرة والتجربة  
كبير برهان



PEUGEOT

الماركة الممتازة

اوتوموبيلات ينجو

عظم اخوان

الوكلا. الوحيدون

شارع شفيق بك المريد  
متنوفن بوسطة ١٣١

وهم يقدمون تسهيلات عظيمة للمشتريين .

الكتالوج يرسل مجاناً لمن يطلبه

# عيد الميلاد في هوليوود



كلارا باو



ميتزي كريبه الخصلة الصغيرة



ماري برايه



ليانا روك

## بالمصين دمه ويار

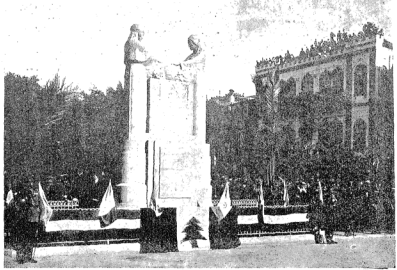
## قصيدة الاخطل الصغير في حفلة تكريم الياس قياض

بالمصين دمه ويسانه  
بعد قياض جف في جنبه  
ونجا كل ساطع في ساء  
هبة من موابه الله لسانه  
ينبت على شفاء الخزانى  
وشباب اضاء في افق الشعر  
جمع الاحسنين في اوازسه  
وكسا الارضاليات قوافيه  
ولقد يترك الخيال كسيحاً

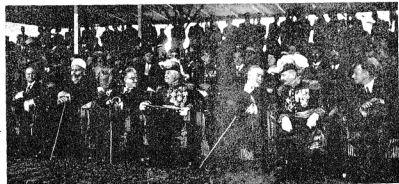
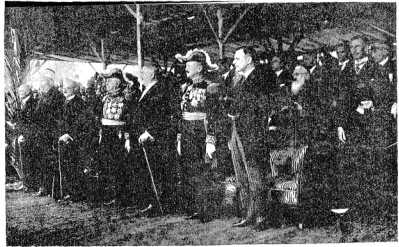
اشد النيل سارحات ليليه  
كبنات الملوكة يرقصن في  
يشتين لو جلسن حلياً  
ولقد خاله النخيل على اليد  
يضرب اليم بالمجاديف حتى  
فسايرى يحمل الاكالي في

ايما الجدول الوديع الذي  
ايما اللدم الحنون الذي لولاه  
ايما المنشد الكتيب الذي  
امن العدل ان تغمر في القرب  
امن العدل ان تنام على الصخر  
امن العدل ان تنزع على الميت  
هكذا الشاعر الشقي ، بني  
حفظ الله مهجة الشعر في الشر  
كان ريمانة المناذرة الة  
ما زها مغرق بشاج اذا لم  
حل في ذروة العروبة حتى  
يتشى حيناً على الوتر الش  
واحابين في لم عزلاته  
يتشى المسلول لو انعم الله  
ليت شمري ماذا اساء الى  
فوي من سائه كاسف الو  
كاهم ان يطأ طلي لده  
موتراً ان يتر في كرهه  
يحمل الابتسام في شغيبه  
كسراج في جوف دير قديم  
يشق الشقة الضيقة في  
كطبل على فراش من الس  
كاه الحلف السلال عليه

يا صريح الحبيب لم يبق لي  
كنت ان جف مدمني من جوفي استمر الدموع من اجفائه



شهد نصب يد اضاءة الشار حه

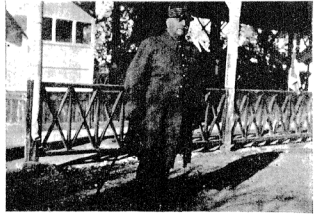


في الأعلى : صورة تثل من البين الى الشال : الميو هلال الشكريه هام في القوسية العليا فالجنرال ده غراتو \* قالسيو  
بولسو فالرشال فرانسه ده سيري فحجرة الاساذ دباس رئيس الجمهوريه \* فهاحة شيخ محمد الجبر رئيس جهاز الدواب \* فاولغت  
الفا ادوب رئيس الوزارة وقدر وفقدوا جميع حد اضاءة الشار من نصب . وفي الاخطل الاشخاص تسيم وهم جلوس .

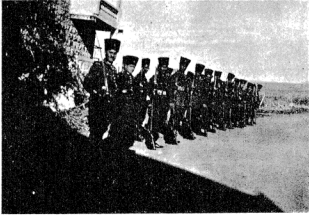
## المارشاك ده سبري في المناقير



المرشال يتجندت الى قيادة المطران صانع



المرشال فرنشه ده سبري امام محطة الحدود اللبنانية الفلسطينية .

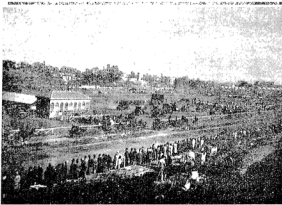


صورة جميلة تثل الجندرية اللبنانية في حوقف التحية عند مرور المرشال على الحدود اللبنانية الفلسطينية ويظهر في طليتهم الضابط الشول ساي ائندي يستاني تصوير الاديب وقلمنى مدير ليقون صور

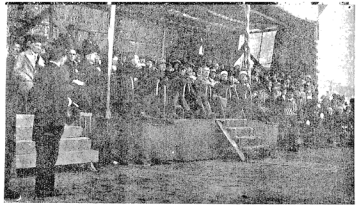


صورة تثل المرشال ده سبري وسيادة المطران صانع يراقه وفد من وجها . صور م الادباء نقولا سالم . الياس سالم . سليم ابو جره . ميشال منسى .

## المرشال فرانسه ده سبري في دمشق

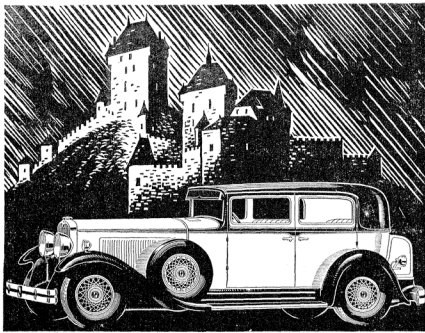


منظر عام للجماهير المحتشدة في مرجة الجيش للاحتفال باستقبال المرشال ده سبري . تصوير توفيق نوفل : دمشق



تثل هذه الصورة الفوض السامي السيو بوتسو وافي بينه المرشال ده سبري فالجنرال ده غرانو والى يساره حاضرة رئيس الحكومة السورية مل النعمة التي رفعت لائشراف منها على عرض قطعات الجيش

## سيارة الجمال والعمل



ان الرسم الظاهر اعلاه لسيارة (ناش سيدان) ثمانية سيلندر المقتاة هو مثال للسيارة الجامعة بين حسن المنظر وموافقة الخدمة والاسل وقوة التصرف وهي الصفات الغالية التي اشتهر بها ناش . وهي التي قدمت وللمرة الاولى في حقل السيارات الترفيهية الاسعار ، عربية ذات ٨ سيلندر دوابل الباج ، فسيبت بذلك سرور واعتباط الشاري الذي يفاخر الآن بصفته الرائجة التي تفوق بنظره السعر الذي دفعه ، بقوة محرك ناش - سيدان - وجمال منظره ، وقننه المتدني ، تجعلنا نقابله ونضعه في صف السيارات الفخمة المرتفعة الثمن ، لانه ليس ما يائله او يستطيع مزاجته في السيارات التي تقادنه بشئها . والفوحة ساعة امامك لتذهب وتفحص وتجرب بنفسك هذه السيارة الجميلة ، وتشاهد في معرض الشركة عربية (ناش سيدان) في اي وقت وساعة شئت كما انك تشاهد في الوقت نفسه سائر نماذج ناش الجديد ٨ و ٦ سيلندر .

الوكيل العام للبنان وسوريا والعراق

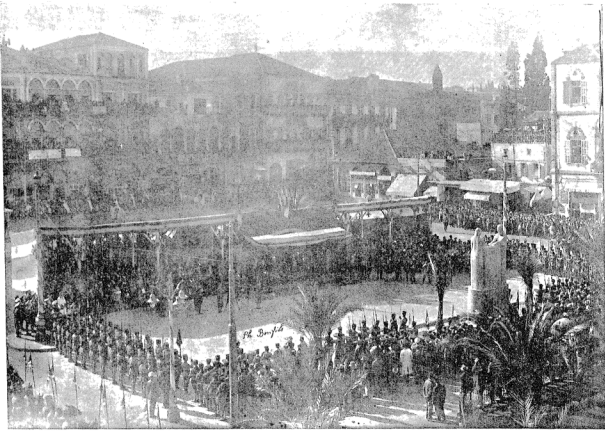
تقولا ابو خاطر

بيروت \* شارع يوسف الهادي - شالي مدرسة الفراء

تلفون ٢٠ - ٣٥ \* صندوق البريد ٥٩٣



حفلة إزاحة الستار عن نصب الشهيد.



مشهد عام ينفرد المرض بشهره وهو يمثل أمة الشهداء حيث رفع النصب أثناء الاحتفال بإزاحة الستار عنه.

يوم مع اذخل الصغير  
تابع للمشور على الصفحة ٨

والاخطل - والحمد لله - لم يتزوج ( خطلا ) ذم  
عبدالله امرأة بيت من طراز اللبانيات ذوات الثبت الطيب  
والتدبيب البادي على الوجه واللباس بل على كل سوكه  
وسكنة ( فليس لها ابو عبدالله ) ( وعيونها ) عبدالله واخوته  
ولتكن الدنيا بعد ذلك كيف تكون !  
استقبلنا المائدة فاستقبلنا ( الزحلي المثلث ) بشمع بلا  
الصدر واذا نحن لدى نافذة نتقلب بين دفتها الزينة المشية  
والمرج الصغير المرمع والافق المتفلل في زرقه الصحر ودق  
الطابوقة فصكنا لى ( لوح الشروق ) ( لزانين ) الا  
قليلاً .  
وتلقاه هذا الشهيد الجليل ونحن على كتف المدينة استخفت  
« اللبانية » ام عبدالله وعبدالله وبأ . فلا ام عبدالله ترضى  
من هذا الشهيد الاغضر الاشم بديلاً . ولا عبدالله يطيق  
ضجيج الشوارع . ولا مي تأنس لى . مما بين « الجسر »

« وشوران » قامت نظارتنا الاخطل وغرقت عيناه في طرفة  
تبرية - ونحن له . . . وهكذا طالب الحديث وطاب الطعام  
والاخطل لا يبرح بين دورات الصحاف يأمر في لين ويطاع  
في ملاحه على نسق « ربانا » القديم الذين لم تبدل هذه  
« البيروتية » المعينة شبيهة من شبيهم .  
ثم تكلمت ام عبدالله الى بلطف كثير وتقول :  
- انتم الشعراء لا اعرف كيف يقال في اطواركم .  
هذا صاحب الاخطل اسهرنا فيه ليله واخافنا عليه  
كثيراً . فلما مات ( فوزي الملووف ) اقبل على البيت منذ  
عمس الليل ومنعنا جميعاً من غشيان حجرة النوم . فاطناً  
المصباح وفتح النوافذ وانطرح على الفراش والناراجيلة بين  
يديه وراح في العتبة يهيم ثم يتوقف ثم يبتز عالياً  
والناراجيلة تكرر في غير سياق حتى لقد اخافني واقفني  
فكر القائل من ان اضم عيني على شق المفتاح ووردي عبد الله  
ومى فاحس بنا ففتح الباب فانفجرنا بالضحك جميعاً . . .  
وانفجرنا نحن الى المائدة بالضحك ورحت اضرع الى

الى عبد الله ان يحيف ام عبد الله ويقلبها كل ليلة .  
فلما انتهينا الى الدقل واحلت خدود الفناح والاجاص  
تحرك ابن الاخطل للشعر فقام يرحب في بايات شاعر  
( الجلسة ) : ( اقول ما وقد جاشت ) . ذلك ان الاخطل  
يشهد لسان ابنه الذي لا يزال في الثامنة على البلغ من  
كلام الفحول ويجب اليه سلائق العرب الانحاح ونهياتهم  
باشباه تلك القطعات . وابن الاخطل اجدر البنين يجب  
السليقة السرية والاهمية الصحيحة . وواضحة جيل عبدالله  
على ( النقاد يكسرونهم عنا وعنها يتهاويل الحال الاعجمي  
حتى اذا جاء . الغد واقلنا عليهم هذا الرعي المبين احوجتنا  
الامر الى ترجمان ا والمؤذ يومئذ بالله لامة قطعت يدها  
لسانها . . .

\*

فلما انحدرت الشمس تركت ( مثل الليل ) ولي جناحان  
من طرب ونغمة وعادت في العربة في حمرة المساء الصاحي  
تشق البساتين .



## ظلمة العين

قصيدة يصنعها الشاعر ما عاتاه من داء ألم ببنيه

ملت جفوني غمضة الألم  
وملئت منها العيش منفرداً  
حُب السكوت بكل ثانية  
وغذا الكلام أحبه نفياً  
ورُمت الآلمي نحرها  
متنقلن الأحاسيس في حلج  
مات الرجا بهجتي فانا  
وتساقطت حولي المني قطعاً

لم تقو غطرسة الشباب على  
أن الشباب وكنت اعرفه  
ذلت لدى الأوجاع عزته  
ما فيه يوم الداء من ترق

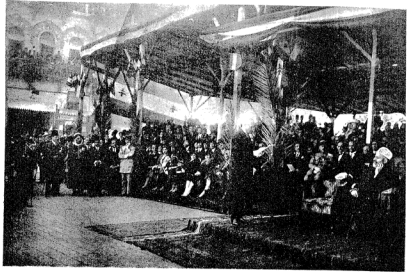
يا حادي الآلام جرت بها  
جودت نفسي من عزها  
الله في ألم فرشت له  
فنيا كما ونخر السنان فكم  
متنقلن العوات ينقرها  
والدمع نيران يذوقها  
امسي واصبح لا يعارفي

حجبتك الظلمة عن نظري  
وتراش الأفتان كل ضحى  
والشمس حين تطل مشرقة  
والبدن في وجه الجلب يرى  
حمت على عيني ولم حمت

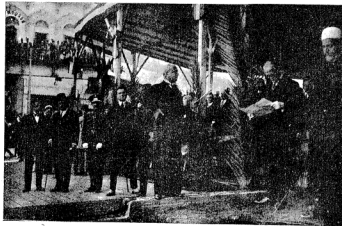
انا انشكوت فليس في جرح  
لكن لكاسات اجوما  
يا ليت آلامي تراكبي  
ان العمى نور يجدد في  
ان افقد الدنيا وصورتها

للشريف الرضي

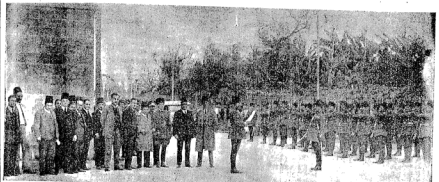
يا حاجة القلب ألم ترحي  
يا حادثة منك خيال سرى  
بات يماطلي جنى ظلمه  
عاقري يشرب من مهجتي



حفرة رئيس الوزارة أوغست باشا باقي خطابه في حفلة أزاحة الستار عن نصب الشهداء



حفرة وزير الداخلية  
الاستاذ موسى بك غور  
يقرأ أسماء الشهداء الذين  
علقوا على اموال المشائق  
في العهد التركي والقم  
الصب تنسكاً  
لاستشادهم في سيل حربة  
الوطن  
وقد اضى جميع  
والخود ان الصلوة  
وقرناً



صورة الاستعراض الذي جرى امام دار الحكومة في صيدا ويظهر فيها اللوردان جورج غار يلو المرسوم الجبوري بترقية  
الشيخ خليل الحازن الى رتبة كولونل ووراءه وقف من اليمين الى الشمال النائب يوسف بك الزين فالعالم الشيخ يوسف زكريا  
فاللوردان فرديناند مانتش وديك الجنوب فالتائب سامي بك سكنتان فالاستاذة اميل الفود اسد عقل عسكري ساما وغيرهم من  
موقفي محافظة صيدا





انك تعرفين قام المعرفة ان اولادك منحة من منحه تعالى ولهذا يطلب منك ان تحافظي على جالهم الطبيعي اللتان...  
والجمال الطبيعي يظل ابداً رائعاً ونضراً اذا عرفنا كيف نحافظ عليه بحافظة حقيقية - وللمحافظة على الشباب والجمال يجب استعمال :

صابون كامي

كل لوح من صابون - كامي - يجتهدك بتقدير اربعة الواح من اي صابون اخر في العالم .

الوكلاء : بارودي اخوان وشر كاظم بيروت

كونياك

“اوتار”

Cognac OTARD

ان شهرته العالمية القافة منذ مائتي سنة هي اعظم شهادة لمن جنسه وزايه المتارة .  
الوكلاء : صيدح اخوان • بيروت

رسم ومصور آرمان

عمر نظمي بك



ان الفنان عمر نظمي بك المتخرج من مدرسة « الفنون الجميلة العليا » في الانسنة وصل لبيروت من مدة واسس عملا له قرب سينا قوزموفغراف اول طريق الشام غره ٣٦ فذهبتا لزيارته فاعجبنا باشانه القوة من جميع اصناف الرسوم الفنية والارامات الذهبية

الحديثة الطراز وعلمنا انه يحسن جدا النقوش الزينية على الاثاث واللباس فتتمنى له النجاح والتوفيق .

ملكة الجلال

ان مس برازيل ملكة الجلال العالمي تعلن انها ربحت جائزة الجلال بفضل : كرم لافاليير Lavallière فيس .

يباع في محلات متني

## تجارة الصحف في الولايات المتحدة

نشرت جريدة اميركية درساً مملوئاً عن الصحافة في الولايات المتحدة فقال الكاتب ان الصحف أصبحت كالسفن تجارة رابحة ، بل هي من اكبر التجارات وادعماً . فقد بلغ عدد نسخ احدى الجرائد اليومية في العام ١٩٢٩ نحو ٤٤ مليون نسخة تباع يومياً في الشوارع وترس الى المشتركين ، ويقدر مدخول الاعلانات في هذه السنة نحو ٤٠٠ مليون دولار اي بزيادة خمسة مليون عن العام ١٩١٩ .

وقد جاء في تقرير احدى شركات النشر والاعلان ان ازدهار الصحافة وانتشارها متوقنان على ازدهار الحالة الاقتصادية فيقدر ما ينعم الايركي بالرفاهية يزيد اقباله على مطالعة الصحف والمجلات .

على ان هذه الصحف والمجلات تباع في اميركا كما في غيرها من المدن الكبرى بامبار رخيصة وباقبل مما تكلف وهي تمسح وتجي الاوراق الملائكة لا من البيم او الاشتراكات بل من الاعلانات . ولولا الاعلانات لكانت الصحافة في الولايات المتحدة معدومة او فقيرة .

قال كاتب الدرس : ان انشاء جريدة جديدة ، حديثة المعدات ، بطريقة الموضوعات يستلزم مأسال كبرى ، وبنابات ضخمة وعدد من المحررين والمراسلين والتجويين والمضدين والمستخدمين كما لو كان صاحب المشروع يستعد لانشاء صناعة كبيرة كصناعة السيارات او غيرها .

ولكن هذا التطور الذي نشاهده في الصحافة الاميركية قد اساء اليها من حيث انها وجدت لقيادة لتيادة الانكار ولاهداء الناس الى السراط المستقيم وتزويهم فاصبحت بعد ان صارت صناعة تجارية يبول الجاهل وتخضع للبال صاغرة وهذا التحول هو من سينات ذلك التطور .

SALONICA CIGARETTE CO.  
ALEXANDRIA CAIRO



18 CIGARETTES  
ELMAS Gold-Tipped

منعاً لتقليد سجلنا الماركة والاسم لان سكاير الماس اخذت شربة عظيمة عند الطبقة العالية من تجار ومدراء بنوك في سوريا ومصر فقلت النظر اليها .

مس اوربا لعام ١٩٣٠

آليهي ديلاراكوس



MISS « EUROPE » 1930

Alihi Diplarakos

مس اوروبا تتكلم

« اني على ثقة بان نجاحي يعود قسمه الاكبر الى اكتشافي « بودره توكالون » (Poudre Tokalon) وبفضل مزاج « الكريم » الذي يدخل في تركيبها فان هذه « البودره » تصدق طول النهار بالرغم من الوقت والتأثر والحرارة الموجودة في قاعه المسابقة .

ان « بودر توكالون » (POUDRE TOKALON) تطلي جمالاً سريعاً يبقى طول النهار .

لقد وجدت اخيراً « وصفة » لتبييض الوجه وتحبيبه . وبعد ان جربت جميع علاجات الجبال والكريم النساء استعدادي لمسابقة الجبال العالمية وصحت الى تقرير حقيقة هي انه يوجد فرق جسيم بين انواع كريم « الجبال العادية » والا انواع التي هي شبه بغداد . حقيق للشرة . واني سعيدة ان اقدم بلون جسد يدي لي ان مسام جلدي تتغذى بصورة منتظمة .

انواع كريم توكالون Crème Tokalon

هي غذاء للشرة وقد اعطيتي لوناً ابيض ، ناعماً وحليلاً كخد الولد بفضل عناصر التزوية التي تجري عليها . انني اوصي بها كل سيدة تريد ان تحصل او ان تحافظ على بشرة ناعمة الجبال ، وكذلك اوجه وصيتي الى الرجال .

الوكلاء الوحيدون في سوريا ولبنان

صيدح اخوان - بيروت

مضونك الوصلة ٣٧

نظرون - ٨ - ٥

لوازم المطابع

ماكينات حروف نقوش شريط

« الماركة الفرنسية المشهورة »

DEBERNY & PEIGNOT

حبر اسود وملون

\*\* وحلاتين للمطايير \*\*

يوجد مستودع عمومي لكل هذه

المواد باسعار وشروط لا تراحم

في عمل :

\*\* يوسف فريج وشركاه \*

بيروت - شارع ويغاند

سيدتي

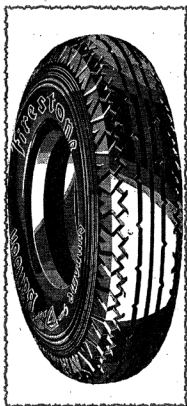
اتريدن ان تبيض بشرة جسمك وتيقين دائماً جماله . استعملي اذن « كريم داماند » لافايار

يباع في محلات متني



# Firestone

GUM-DIPPED TIRES



يفنى الطريق ولا يفنى

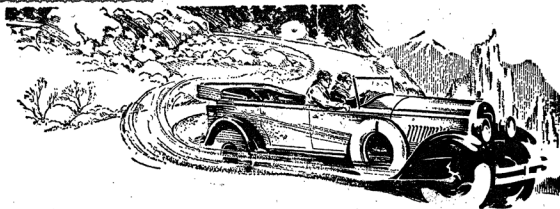
« اطلبوه »

من محلات

شارل قرم وشركاه

وكلاء اتوموبيلات فورد الشهيرة

في لبنان وسوريا وفلسطين وشرقي الاردن





## الميلاد ! الميلاد



استقبلوه بفرح ، استقبلوه على انغام الموسيقى ، استقبلوه على صوت الفونوغراف ، استقبلوه على الحان الراديو من ماركة :

His Master's Voice

الجمال يصدر عن النفس والموسيقى الشجية تصدر عن اسطوانات وفونوغرافات

His Master's Voice

أن الفونوغراف الجديدة من هذه الماركة يتوقف بطريقة ميكانيكية والراديو الجديد ذو الثانية القنابل .

كلاهما يجتقان اسمى ما وصل اليه الفونوغراف والراديو .

اسطوانات جديدة لام كلثوم والسيدة نادرة

اطلبوها ، واسمعوا انغامها

الوكلاء الوحيدون في لبنان وسوريا والعلاوية ، وجبل الدروز

## شكري عودة واخوانه

١٠ جادة الافرنسيين

بيروت



## NOEL ! NOEL

Le Nouveau Gramophone « His Master's voice » Avec Arrêt Automatique

Le Nouveau radio a huit lampes « His Master's voice » victor radio corporation of America

Realisent votre idéal de ce qu'un gramophone et un radio doivent être

Venez les écouter chez leurs seuls concessionnaires pour le Liban la Syrie les Alaouites et le Djebel Druze

## S. AUDI & FRERE

10 Avenue des Français



A LA MARQUISE DE SÉVIGNÉ

أصعب شيء هو انتقاء هدية

الاعیاد والأفراح تلیق بن زغب اکرامه وذلك ما یسهل كثيراً عند زیارة معرض تحف وهدایا  
المركبة ده سفینه .

لوكلا. الوجودون - محلات برانجه شورى . وتباع ایضا فی محلات : مسعودان . متی  
وفي الشام محل : خلیل حبیب شمس .